

SHALDOR

skoðun 16



LJÓSMYNDAKAFFIHÚS Í KÖBEN

Sigurður Páll Sigurðsson ljósmyndari opnaði í október kaffihúsið Fotocaféen í Kaupmannahöfn.

ALLT í miðju blaðsins



SÉRBLAÐ

í Fréttablaðinu Allt



# FRÉTTABLAÐIÐ

MIDVIKUDAGUR

PITT

21. apríl 2010 – 92. tölublað – 10. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 512 5000

## Rándýr leigubíll

Ágúst Jakobsson kvikmyndagerðarmaður neyddist til að taka leigubíl frá Barcelona til London.

fólk 38



## Faust í Young Vic

Vesturportí hefur verið boðið að setja upp afmælisýningu Young Vic í London.

fólk 38

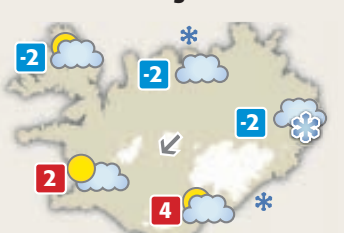


## Valur í lykilstöðu

Valur er nú einum sigri frá Íslandsmeistaratitli kvenna í handbolta.

íþróttir 34

## veðrið í dag



LÉTTIR TIL í dag verða norðaustan 5-10 m/s. Léttir til SV- og V-lands en minnkandi el norðaustan og austan til. Slydda við S-ströndina síðdegis.

veður 4

# Skerðing lífeyrissjóða gæti kostað ríkissjóð milljarð

Fyrirhuguð skerðing á lífeyrisgreiðslum lífeyrissjóðanna mun auka útgjöld Tryggingastofnunar um hundruð milljóna króna í ár. Þeir sem missa lífeyri fá hluta til baka frá ríkinu. Skerðingin er allt að 16,7 prósent.

**FÉLAGSMÁL** Útgjöld ríkisins munu aukast um hundruð milljóna króna vegna fyrirhugaðrar skerðingar lífeyrissjóða á lífeyrisgreiðslum. „Þetta veldur auðvitað talsverðum usla hjá okkur,“ segir Sigríður Lillý Baldursdóttir, forstjóri Tryggingastofnunar. Hún segir að þessar breytingar muni kosta ríkissjóð hundruð milljóna, og jafnvel um einn milljarð króna á ársgrundvelli. Þrátt fyrir það verða lífeyrisþegar af háum upphæðum. Stjórnir stærstu lífeyrissjóðanna munu flestar leggja til verulega skerðingu á lífeyrisgreiðslum vegna slæmrar afkomu sjóðanna.

Fyrirhuguð skerðing er mismikil og kemur ekki til framkvæmda á sama tíma hjá öllum sjóðum. Þegar lífeyrir frá lífeyrissjóðunum minnkar hækkar tekjutengdur lífeyrir frá ríkinu á móti, segir Sigríður. Vegna þessa munu lífeyrisþegar fá til baka frá ríkinu 20 til 58 prósent af því sem þeir missa frá lífeyrissjóðunum. Öryrkjar og ellilífeyrisþegar þurfa væntanlega sjálfir að láta Tryggingastofnun vita af skertum tekjum hjá lífeyrissjóðunum til að fá aukinn lífeyri, segir Sigríður. Lífeyristengdar greiðslur Tryggingastofnunar eru tæplega 50

milljarðar króna á ári. Áætluð hækking gæti því numið um tveimur prósentum af þeirri upphæð. Lífeyrissjóður verzlunarmanna mun líklega skerða greiðslur um tíu prósent, og Gildi um sjö prósent. Lagt verður til að Almenni lífeyrissjóðurinn skerði greiðslur um 16,7 prósent. Stapi ætlar að frysta greiðslur tímabundið í ákveðinni krónutölu. Samkvæmt upplýsingum frá Lífeyrissjóði starfsmanna ríkisins, stærsta lífeyrissjóði landsins, eru réttindi sjóðsfélaga föst og lögbundin, og því stendur ekki til að breyta þeim. - bj / sjá síðu 10



## Frysta eignir auðmanna: Grunur leikur á undanskotum

**VIÐSKIPTI** Skattayfirvöld vilja kyrrsetja eignir Jóns Ásgeirs Jóhannessonar og Hannesar Smárasonar vegna rannsóknar á hugsanlegu skattaundanskoti, að sögn Viðskipta- blaðsins í dag.

RÚV vitnaði í gærkvöldi í frétt blaðsins um að til rannsóknar sé hár rekstrarkostnaður FL Group í forstjóratið Hannesar árið 2007, sem geti talist skattskyld hlunnindi. Jón Ásgeir eða menn í hans umboði fóru með stjórnarformennsku í félaginu. - jab



JÓN ÁSGEIR JÓHANNESSON



HANNES SMÁRASON

## VINDÓTTUR VINUR KVADDUR

Sigurgeir Ingólfsson, bóndi í Hlíð undir Eyjafjöllum, varð í gær að sjá á eftir þremur hrossum í sláturhús. Ekki var pláss fyrir allar skepnurnar, eftir að bóndinn neyddist til að veita sauðfénu húsaskjól vegna öskufallsins úr Eyjafjallajökli. Fleiri bændur hafa þurft að bregða á það ráð að fella búfé. **sjá síðu 6 og 8**

Hjón í Mýrdal voru börn að aldri árið 1918 þegar hamfarirnar í Kötlu hófust:

## Hrædd við Kötlu í níutíu ár

**ELDGOS** Hjón í Mýrdal muna síðasta Kötlugos eins og gerst hafi í gær. Konan, Þórunn Björnsdóttir, á slæmar minningar um hamfarirnar og ætlaði sér aldrei aftur að heyra í eldgosi. Hún rifjar upp gosið 1918: „Ég var hrædd og vakti með mömmu. Ég hef alltaf verið hrædd við Kötlu síðan. Ég vil ekkert af henni vita meira.“

Maður Þórunnar, Ólafur Pétursson, er hundrað ára

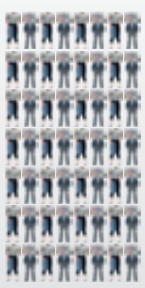
gamall og segist ekkert muna jafnvel og þegar Katla byrjaði að gjósa í blöðskaparveðri 12. október.

„Það kom stór alda upp að ströndinni,“ segir hann. Sem betur fer var þá enginn á ferð um Mýrdalssand.

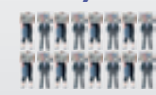
Magnús Tumi Guðmundsson jarðeðlisfræðingur segir að ekki séu öll gos í Kötlu stór og fjölmiðlaumfjöllun um hvað þau séu hræðileg sé komin fram úr sér.

- kóp, gun / sjá síður 6 og 8

73,8%



23,7%



MORGUNBLAÐIÐ FRÉTTABLAÐIÐ

Fréttablaðið er með 212% meiri lestur en Morgunblaðið.

Allt sem þú þarft...



Meðallestur á tölublað, höfuðborgarsvæðið, 18 - 49 ára.



Vantar þig smálán?

SMS 1917

10.000 - 40.000 kr. beint á bankareikning þinn.

Skráðu þig núna á [www.hradpeningar.is](http://www.hradpeningar.is)

Þjónustuver: 511 1917

Hraðpeningar



# Fjölsóttasti vefur landsins



Samkvæmt mælingum Modernus er mila.is fjölsóttasta heimasíða landsins. Nú hafa um 4 milljónir um víða veröld heimsótt vefinn og skoðað útsendingar úr vefmyndavélunum sem vaktað hafa eldsumbrotin á Eyjafjallasvæðinu undanfarnar vikur.



Míla byggir upp og rekur fullkomnasta fjarskiptanet á Íslandi. Míla sér fjarskipta-, síma- og afþreyingarfyrirtækjum fyrir aðstöðu og dreifileiðum um net ljósleiðara og koparstrengja sem tengja byggðir landsins við umheiminn. Míla er mikilvægur hlekkur í öryggisfjarskiptum landsins á sjó, landi og lofti.

[www.mila.is](http://www.mila.is)





## MENNTASKÓLINN Í KÓPAVOGI KÓPAVOGUR GRAMMAR SCHOOL

### Framhaldsskóli í fararbroddi

Samstarfsaðilar Menntaskólans í Kópavogi óska nemendum og starfsfólki skólans til hamingju með ISO 9001 gæðavottun.

Menntaskólinn í Kópavogi er í fararbroddi með að setja starfsemi sína í vottað gæðaferli. Skólinn hlaut Gámes vottun fyrir matvælanám árið 2002 og hlýtur nú ISO 9001 gæðavottun fyrir starfsemi sína.

H.N. markaðsáskipti / SA



**ESJA**  
KJÖTVINNSLA



IDAN  
fræðslusetur



Rekstrarvörur  
- vinna með þér



## GOS Í EYJAFJALLAJÖKLI

Líklegast að mesta gosið í Eyjafjallajökli sé búið í bili:

# Heimsendir þarf ekki að fylgja Kötlu

Útlit var fyrir að heldur hefði dregið úr virkni í Eyjafjallajökli í gærkvöldi. Öskufall var ekki mikið úr gosmekkinum þegar vél Landhelgisgæslunnar flaug þar yfir. Bláði náði tali af Magnúsi Tuma Guðmundssyni, jarðeðlisfræðingi við Háskóla Íslands, þegar vélin var nýlent:

„Við gátum í fyrsta skipti komið að gígnum úr suðri og sáum að virkinn er einungis í nyrðri gígnum en sá suðri er óvirkur. Við sáum ekki að vatn væri að safnast saman eða skýr merki um að hraun sé að renna,“ segir hann.

Sjáanleg virkni var blönduð, annars vegar sprengivirkni sem býr til ösku en hins vegar slettust hraunkleprar úr gígnum.

„En gígarnir eru veikari en þeir voru og líklegast að mesta gosið sé búið en auðvitað getur þetta haldið áfram lengi eða rífið sig upp skýndilega,“ segir Magnús.

Spurður um viðvaranir forseta Íslands um yfirvofandi Kötlugos, segist hann ekki hafa séð þær og geti ekki metið þau orð.

„En stóri munurinn á þessu gosi og Kötlugosi liggur helst í hlaupinu. Það kæmi vissulega meira hlaup og vegirnir myndu skemmast miklu meira en það er ekkert víst að öskufallið valdi meiri skemmdum.



Í VÉL LANDHELGISGÆSLU Magnús Tumi Guðmundsson fylgdist með eldsumbrotum í Eyjafjallajökli í gær.

MYND/LANDHELGISGÆSLAN.

Það getur auðvitað orðið meira öskufall í Kötlugosi, en askan úr yfirstandandi gosi er mjög fín og getur borist mjög víða. Hún er fín en sú sem kemur yfirleitt úr Kötlugosum. Að auki er algengast að gjóska berist til norðurs og norðausturs. Ég á því ekki von á að Kötlugos valdi meiri vandræðum fyrir flugumferð en þetta gos,“ segir Magnús.

Að endingu minnr hann á að ekki séu öll Kötlugos stór gos. „Þau eru enginn heimsendir og fjölmiðlaumfjöllun, um hversu hræðileg þau eru, er komin dálítið fram úr sér,“ segir hann.

- kóp



UNDIR EYJAFJÖLLUM Túnin á Seljavöllum hafa orðið hvað verst úti í öskufallinu úr Eyjafjallajökli.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Ólíklegt að gróður vaxi undir öskuhellu

Ómögulegt er að meta tjón bænda vegna öskufalls enda gos enn í gangi, segir framkvæmdastjóri Bjargráðasjóðs. Varla hægt að ímynda sér að nýgræðingur geti vaxið þar sem lagið er þykkast, segir sérfræðingur Bændasamtakanna.

„Það er vandséð að gróður komi upp þar sem askan er þykkast og er orðin að hellu,“ segir Gunnar Guðmundsson, sviðsstjóri hjá ráðgjafarsviði Bændasamtakanna, sem segir hættu á að gróður kafni vegna súrefnisleysis á þessum slóðum.

Gunnar segir hins vegar ómögulegt að fullyrða um umfang tjóns því enn gjósi. „Staðan er einfaldlega þannig núna að það er erfitt að átta sig á hvað verður.“

Undir það tekur Árni Sæbjörnsson, framkvæmdastjóri Bjargráðasjóðs. „Það getur enginn mannlegur máttur metið tjónið,“ segir Árni sem var mjög þakklátur fyrir viljayfirlýsingu ríkisstjórnar um að sett verði auknið fjármagn í sjóðinn. Það sé nauðsynlegt eigi Bjargráðasjóð-

## Aukið fjármagn í Bjargráðasjóð

Ríkisstjórnin hyggst beita sér fyrir því að Bjargráðasjóði verði tryggt nægilegt fjármagn til að standa undir tjóni bænda vegna eldgossins í Eyjafjallajökli. Þetta kemur fram í fréttatilkynningu sem send var út að loknum ríkisstjórnarfundum í gærmorgun. Á fundinum voru málefni tengd gosinu rædd ítarlega. Ríkisstjórnin leggur áherslu á að upplýsingum sé skipulega komið til íbúa svæðisins, þeim veitt sálgaesla og annar stuðningur. „Ríkisstjórnin gerir sér vel grein fyrir þeirri óvissu og óöryggi sem ríkir vegna ástandsins sem gosið hefur valdið, ekki síst hjá íbúum svæðisins og vill gera allt sem í hennar valdi stendur til að sýna þeim samstöðu og stuðning,“ segir í tilkynningunni.

ur að geta greitt bændum bætur.

Bjargráðasjóður kemur til móts við bændur sem verða fyrir tjóni af völdum náttúruhamfara og hefur til að mynda bætt bændum kal í túnnum. Auk Bjargráðasjóðs bætir Viðlagatrygging Íslands tjón af völdum eldgosa. Þær bætur ná til húsakosts sem skylda er að tryggja. Innanstokksmunir eru einnig bættir af Viðlagatryggingu Íslands ef húseigandi hefur keypt innbús-tryggingu sem er ekki skylda að gera bendir Elías Blöndal, lögfræðingur Bændasamtakanna, á. „Svo er annað mál hvernig matið á tjóninu er útfært,“ segir hann. Til að fá sem greinarbesta mynd af tjóninu hafa bændur verið gefin þau tilmæli að skrásetja allt tjón hjá

sér eins nákvæmlega og hægt er og taka myndir.

Árni segir upplýsingar bænda mikilvægar og þeir geti fengið aðstoð við skrásetninguna. Árni segir ekki hægt að nefna dæmi um upphæðir sem bændum verði greiddar, land undir ösku sé misverðmætt. Komið verði á móts við bændur en erfitt sé að svara hvort tjónið verði bætt að fullu. „Þetta er alltaf mat. Hvernig metum við tilfinningatjón, ónæði og röskun?“ segir Árni.

Þar sem öskulag er þynnra er mögulegt að það fjúki burt eða rigni niður. Gunnar hjá Bændasamtökunum segir mögulegt að hægt verði að plægja öskunni niður í jarðveginn. [sigrídur@frettabladid.is](mailto:sigrídur@frettabladid.is)

## Spá um öskufall

### Miðvikudagur:

Norðvestlæg átt að morgni og léttir til, en norðaustan átt síðdegis og dálítill él. Búast má helst við öskufalli undir Eyjafjöllum, suður og suðaustur af eldstöðinni, en einnig suðvestur af eldstöðinni um kvöldið, jafnvel að Vestmannaeyjum. Óverulegar líkur á öskufalli suðvestanlands.

### Fimmtudagur og föstudagur:

Austan- og suðaustan átt og rigning

eða slydda með köflum. Gosmökkur beinist til vesturs en gosaska berst líklega ekki langt frá eldstöðinni. Bætur í vind seint á föstudag. Mögulega lítils háttar öskufall suðvestanlands.

### Laugardagur:

Allhvöss eða hvöss austanátt, rigning með köflum og aska berst til vesturs eða suðvesturs. Ef til vill öskumistur eða öskufjúk suðvestanlands.

Heimild: Veðurstofa Íslands



## AÐALFUNDUR FÍS

Aðalfundur Félags íslenskra símamanna 2010 verður haldinn að Stórhöfða 31 1.hæð (gengið inn Grafarvogsmeginn) **miðvikudaginn 28.apríl kl. 18.10**

### Dagskrá:

1. Venjuleg aðalfundarstörf
2. Önnur mál

Stjórn Félags ísl. símamanna

Efnahagsleg áhrif af eldgosinu í Eyjafjallajökli teygja anga sína um heim allan:

# Fleiri tapa en flugfélögin

**GENF. AP** Öskuskýin frá Íslandi hafa ekki aðeins komið illa niður á rekstri flugfélaga, heldur eru áhrifin af flugstöðvuninni farin að bitna á efnahagslífi víða um heim með margvíslegum hætti.

Fyrir utan illa stadda blómaframleiðendur í Keníu, sem komist hafa í fréttir, má nefna að ananasframleiðendur í Gana sitja uppi með birgðir sem skemmast hratt og virðast ekki ætla að komast á áfangastað í bráðina.

Áhrifin eru víðtæk, því með hverjum deginum sem líður verða allir þeir sem flytja ferskvöru til Evrópuríkja eða frá þeim af umtalsverðum viðskiptum.

Útlitið er þó tvímælaust verst fyrir flugfélögin. Samanlagt tap þeirra er talið nema nærri 25 milljörðum króna á dag. Siim Kallas, samgöngustjóri Evrópusambandsins, segir að áfallið fyrir flugrekendur sé nú þegar orðið verra en af árásum Al Kaída á Bandaríkin haustið 2001.

Jafnvel hefur vaknað uggur um að efnahagslíf margra ríkja muni vart þola þetta högg beint ofan í heimskreppuna, sem þau eru vart farin að ná sér af enn.



FLUGFERÐIR FELLDAR NIÐUR Flugfélagið í Dúbaí segist hafa tapað nærri átta milljörðum króna eftir að hafa fellt niður 250 flugferðir til og frá Evrópu.

NORDICPHOTOS/AFP

Sumir græða þó aldeilis á þessum hamförum, svo sem ferjarekendur í Skandinavíu, hóteleigendur sem rukka nærri hundrað þúsund krónur fyrir næturgistingu, eða leigubílstjórar sem næla sér í farþega sem greiða meira en hálf milljón fyrir að láta keyra sig á milli landa.

- gb

# TILBOÐ



SPARIÐ 3000.-

## Grand

### GRAND FERÐAGASGRILL ER8108

- 2,5KW BRENNARI
- ELDUNARSVÆÐI: 44,5 X 31CM
- SAMFELLANLEGIR FÆTUR
- ELEKTRÓNÍSK KVEIKJA
- ÞRÝSTIJAFNARI OG SLAGNA

9.999.-  
v.á. 12.999.-



SPARIÐ 2000.-

## Grand

### GRAND FERÐAGASGRILL ER8109

- 2,5KW BRENNARI
- ELDUNARSVÆÐI: 41,6 X 31,5CM
- EFRI GRIND: 38,5 X 19,5CM
- SAMFELLANLEGIR FÆTUR
- SMELLA TIL AÐ LÆSA LOKI
- ELEKTRÓNÍSK KVEIKJA
- ÞRÝSTIJAFNARI OG SLAGNA

14.999.-  
v.á. 16.999.-



SPARIÐ 5000.-

## Grand

### GRAND ER8102H-2

- 4,3KW, TVEGGJA BRENNARA
- ELDUNARSVÆÐI: 45 X 35CM
- EFRI GRIND: 40 X 20,5CM
- HJÓL TIL AÐ AUÐVELDA TILFÆRSLU
- HLIÐARBORÐ
- ELEKTRÓNÍSK KVEIKJA
- ÞRÝSTIJAFNARI

24.999.-  
v.á. 29.999.-



SPARIÐ 10.000.-

## Grand

### GRAND ER7802A

- 5,5KW, TVEGGJA BRENNARA
- ELDUNARSVÆÐI: 47,3 X 37,3CM
- EFRI GRIND: 48,5 X 10,4CM
- HLIÐARBORÐ
- ELEKTRÓNÍSK KVEIKJA
- INNBYGGÐUR HITAMÆLIR
- ÁHALDABAKKI FRAMAN Á GRILLI
- HJÓL TIL AÐ AUÐVELDA TILFÆRSLU
- ÞRÝSTIJAFNARI

39.999.-  
v.á. 49.999.-



SPARIÐ 10.000.-

## grandhall

living style

### Grandhall Classic 219

- 14KWH, 4 BRENNARAR ÚR 304 RYÐFRÍU STÁLI
- 4,5KWH HLIÐARHELLA
- POSTULÍNSHÚÐAÐAR STÁLGRINDUR TIL ELDUNAR
- POSTULÍNSHÚÐAÐIR ELDTEMJARAR
- ELEKTRÓNÍSKT KVEIKJUKERFI
- YTRA BYRÐI ÚR 430 RYÐFRÍU STÁLI
- INNBYGGÐUR HITAMÆLIR

59.999.-  
v.á. 69.999.-

## Á GRILLUM & HJÓLUM

ÖLL HJÓL  
FÁST Á  
VAXTALAUSU  
LÁNI Í 4  
MÁNUÐI!



SPARIÐ 5000.-



12" Pro Thunder  
& So Sweet  
14.999kr  
v.á. 19.999.-

## RALEIGH

### Spectro

- STÆRÐ: 20"
- GÍRAR: 6 GÍRAR, SHIMANO TZ50/RS35-6
- BREMSUR: PROMAX TX115C/BL-81AP
- GAFALL: HL CH-327E MEÐ DEMPARA
- ÁLSTELL, GLITAUGA AÐ FRAMAN, AFTAN OG Í PEDÖLUM, STANDARI

34.999kr



## ULTRA

### Regata Lady / Regata Gentleman

- STÆRÐ: 28" MEÐ DEMPARA
- GÍRAR: 18 GÍRAR, SHIMANO TY18 GRIPSHIFT
- BREMSUR: PROMAX TX115C
- BRETTI AÐ AFTAN OG FRAMAN, BÖGGLABERI, RAFDRIFNAR LUKTIR AÐ AFTAN OG FRAMAN, GLITAUGU Í PEDÖLUM, STANDARI

39.999kr



RALEIGH CROSS ULTRA



OPIÐ

ALLAN sólarhringinn  
Skeifan & Garðabær

Gildir til 25. apríl á meðan birgðir endast.

50 HAGKAUP  
ára fyrir Íslendinga í 50 ár

## GOS Í EYJAFJALLAJÖKLI



HEATHROW Sex daga flugbanni lauk í gær.

Flugsamgöngur að lagast:

## Flugvellir opn- aðir á Bretlandi

**SAMGÖNGUR** Flugsamgöngur eru óðum að komast í rétt horf. Íslensku flugfélögin fóru nokkrar ferðir í gær og í nótt til og frá Bretlandi, en í gær lauk sex daga flugbanni þar.

Í Finnlandi var öll flugumferð bönnuð og farþegaflug var bannað í Danmörku, Eistlandi, Írlandi, Lettlandi og víðast í Svíþjóð, samkvæmt tilmælum frá evrópskum flugmálayfirvöldum.

Engar hömlur voru á flugi í Austurríki, á Balkanskaga, Belgíu, Búlgaríu, Tékklandi, Ungverjalandi, Ítalíu, Suður-Frakklandi, Grikklandi, Hollandi, Norvegi, Póllandi, Portúgal, Spáni, Rúmeníu, Norður-Svíþjóð, Sviss, Tyrklandi né í Úkraínu.

Búist var við því að um 13.000 flugferðir yrðu farnar í gær á meginlandi Evrópu, en undir venjulegum kringumstæðum hefðu þau átt að vera 28.000 talsins.

- kóp

Eyjamennt fylgjast vel með:

## Fólk hefur ríka samúð með ábúendum

Íbúar í Vestmannaeyjum fylgjast afar vel með gosinu í Eyjafjallajökli segir Páll Zophoníasson.

„Menn fylgjast vel með veðrinu og veðurspám og eru ánægðir með hvern dag þar sem askan nær ekki til okkar,“ segir Páll Zophoníasson.

„Fólk hér hefur ríka samúð með ábúendum undir Eyjafjöllum sem hafa þurft að yfirgefa heimili sín og sjá fram á mikið tjón. Menn eru farnir að ræða að þegar þessu lýkur eigi Vestmannaeyingar að taka sig saman og gera eitthvað fyrir þá.“



PÁLL ZOPHÓNÍASSON

## Að Giljum í Mýrdal búa hjónin Ólafur Pétursson og Þórunn Björnsdóttir. Bæði muna þau glöggt eftir Kötlugosinu 1918.

„Ég hef stundum sagt að ég ætlaði ekki að heyra í fleiri eldfjöllum en Kötlu sem gaus þegar ég var sjö ára en þá þurfti þetta að dynja yfir núna,“ segir Þórunn og á við gosið úr Eyjafjallajökli. Þórunn ólst upp í Svínadal í Skaftártungu og sá og heyrði vel til Kötlugossins 1918. „Það voru drunur og ljósangangur margar nætur, eins og þrumur og eldingar. Maður gat ekki sofði fyrir þessu,“ rifjar hún upp. „Ég var hrædd og vakti með mömmu. Ég hef alltaf verið hrædd við Kötlu síðan. Sumt fólk segist hlakka til að sjá hana gjósa. Ég er ekki þar á meðal. Ég vil ekkert af henni vita meira.“

### Fór sjö ára að loka fjárhúsinu

Þórunn minnst þess að aldimm hafi orðið af ösku í Kötlugosinu en um leið og rofað hafi til hafi hún verið send, ásamt bróður sínum sex ára, nokkuð langa leið til að loka fjárhúsinu. „Við vorum svo hrædd um að það dimmdi aftur að við hlupum eins hratt og við gátum,“ segir hún. Eftir gosið segir hún fénu hafa fækkað verulega í Svínadal af völdum öskunnar. Vorið eftir hafi verið stórir skaflar af henni í öllum giljum.

„Já, búskapur fór illa hjá mörgum, einkum í Skaftártungu. Það féll fé,“ tekur Ólafur undir. „Menn vissu heldur ekkert um þennan flúor,“ segir hann. Rifjar upp að undanfari þessa Kötlugoss hafi verið frostaveturinn mikli, 1918, því hafi spretta verið ákaflega léleg þetta sumar og bændur þurft að beita um veturinn. „Sumarið eftir gosið var hefyngur rýr en það var kjarngott fóður sem kom árið þar á eftir,“ segir hann.

### Vatnsmagnið var gífurlegt

Þótt Ólafur sé orðinn hundrað ára er hann enn stálminnugur eins og frúin. Ekkert kveðst hann samt muna jafn vel og það sem gerðist 12. október 1918. „Ég man það eins og það hefði gerst í gær. Það greiptist svo fast í mig,“ segir hann. „Það var blíðskaparveður og heiðríkja og sjór var ládaður. Það var verið að skipa út saltkjötstunnum í flutningaskipið Skaftfelling og þrjá eða fjóra mótorbáta úr Eyjum. Svo byrjaði Katla að gjósa seinni partinn. Ég átti heima undir bökkunum vestur með Víkinni en var forvitinn og stökk upp á bakkana. Þaðan sá ég



MEÐ BARNABARNIÐ Ólafur Pétursson, 100 ára, og Þórunn Björnsdóttir, 98 ára, með sonardótturina, Kristínu Ólafsdóttur, sjö ára, á milli sín.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## 12. október 1918

### Úr skýrslu frá Vík í Mýrdal:

Um kl. 1 e.h. verður snarpur jarðskjálftakippur; hrikur í húsum og glamra saman lausir smámunir, er þétt standa á hillum og borðum. Eru síðan sífelldir smákippir og titringur í 1/2 kl.st.

Um kl. 3 e.h. sést héðan einkennilegt þykki í hánorðri, sem nær til norðausturs og ber hátt á loft yfir Höttu og Hrafnatinda; ...

Vík 7. janúar 1919. Guðgeir Jóhannesson.

### Frásögn úr Skaftártungu

Laugardaginn 12. okt. Kl. 3 e.h. eða litlu fyr heyrðist skyndilega hvinur mikill í vestri, og þótti mönnum illt á vita, enda hófust þegar á eftir þrumur og eldingar. Eigi varði lengi áður en ógurlegt vatnshlaup kom fram úr Hólmsá. ... Þrumur og eldingar færðust svo mjög í aukana, er kvöldi tók, að áður höfðu menn ekki þekkt slíks dæmi. ... Dunur voru svo miklar sem björg væru að klofna, og hús nötruðu af lofprýstingi. Eldingar voru svo bjartar og þéttar, að stundum var sem bál sæi, er lítið var út um glugga. ... Mánudaginn 4. nív. sást vel til jökulsins og var þá ekkert gos, og eigi hefir þess orðið vart síðan.

Hemru 2. jan. 1919. Valdimar Jónsson.

hvítan mökkinn sem steig gríðarlega hátt, beint í loft upp, í norðaustri.“

Vatnsmagnið á Mýrdalssandi varð gífurlegt að sögn Ólafs og jakarnir voru um allan sand eins og ísborgir.

„Það kom stór alda upp að ströndinni en gerði engan skaða því búið var að ferma skipin og

þau voru að fara. Sem betur fór var heldur enginn maður á ferð um sandinn. Þó var sláurtíð í Vík og fé úr allri sýslunni rekið þangað en það vantaði salt og því var slátrun frestað. Þess vegna var enginn rekstur á sandinum. Tveir vinnumenn úr Ásum voru nýkomnir yfir sandinn þegar hlaupið kom. Þeir voru á

leið í kaupstað. Húsbóndi þeirra, Sveinn Sveinsson, lagði ríkt á við þá að stoppa ekki með keruhestana í Hafursey og þeir hlýddu því. Það varð þeim til bjargar. Þegar þeir voru nýkomnir upp úr Múla-kvíslarfarvegnum mættu þeir bóndanum í Höfðabrekku. „Mikið gengur á,“ sagði hann við þá en þeir höfðu ekki heyrt drunurnar í jöklinum fyrir skröltinu í vagnhjólunum.“

### Óttast ekki um Vík

Þótt Ólafur fylgdist með þessum hamförum sem barn segist hann ekki hafa verið skelfdur. „Ég hafði bara gaman af. Við krakkarnir lékum okkur stundum að því síðar að stífla lítinn læk í þorpinu og þykjast láta koma þar Kötluhlaup,“ segir hann kankvís. Hann telur alla hafa sofði í sínum húsum í Vík enda hafi þeir ekkert getað flúið.

EKKI telja þau hjón að Vík sé í hættu þótt Katla gjósi. „Ekki nokkur hætta,“ segir Ólafur. „Nú er sjávarkamburinn líka orðinn svo hár, mun hærri en hann var. Þessar viðvörðunaraðgerðir hjá þeim í Víkinni hafa enga þýðingu en þeim er ekki ofgott að gera þær.“

gun@frettabladid.is

# BETRI FUNDIR

Þegar halda þarf símafundi er lykilatriði að hljómgæðin séu í lagi. Polycom er leiðandi í framleiðslu fundarsíma og býður fjölbreytt úrval fyrir allar stærðir fundarherbergja. Hafðu samband við sérfræðinga Nýherja og við finnum rétta fundarsímann fyrir þig.



### Samskiptabúnaður

Polycom fjarfundarbúnaður og fundarsímar · Cisco og AVAYA IP lausnir · Plantronics síma- og tölvubúnaður



### VoiceStation 300

Fundarsími fyrir minni herbergi, hentar vel fyrir 1-4 þátttakendur.



### Soundstation 2

Fundarsími fyrir stærri herbergi, hentar vel fyrir 1-20 þátttakendur.



### Soundstation IP7000

IP fundarsími með HD stereo hljómgæðum fyrir stærri herbergi, hentar vel fyrir 1-20 þátttakendur.



### C100S

Fundarsími fyrir tölvusíma, hentar vel fyrir 1-3 þátttakendur.



NÝHERJI

BETRI LAUSNIR



Flottar vörur  
á ótrúlegu  
verði

# Bláa bomban

VERÐSPRENGJA!

**20%**

VIÐBÓTARAFSLÁTTUR  
af allri útsöluvöru\*

\*Gildir ekki af vörum Oasis.

Gildir til sunnudags

DEBENHAMS

HINN FULLKOMNI FATASKÁPUR

Lífsstílsbúð í SMÁRALIND  
KONUR - HERRAR - BÖRN - SNYRTIVÖRUR - HEIMILI



## Aðalfundur

Aðalfundur HB Granda hf. verður haldinn föstudaginn 23. apríl 2010 í matsal fyrirtækisins að Norðurgarði, Reykjavík, og hefst hann kl. 17:00.

### Dagskrá.

1. Venjuleg aðalfundarstörf samkvæmt 18. gr. samþykka félagsins.
2. Tillaga um heimild félagsstjórnar til kaupa á eigin hlutum samkvæmt 55. gr. hlutafélagalaga.
3. Önnur mál, löglega upp borin.

Dagskrá, endanlegar tillögur og ársreikningur félagsins liggja frammi á skrifstofu félagsins hluthöfum til sýnis. Einnig er hægt að nálgast gögnin á vefsíðu félagsins [www.hbgrandi.is](http://www.hbgrandi.is).

Upplýsingar um frambjóðendur til stjórnar verða birtar eigi síðar en tveimur dögum fyrir aðalfund.

Atkvæðaseðlar og fundargögn verða afhent á fundarstað frá kl. 16:30.

Hluthafar sem ekki geta mætt á fundinn, en hyggjast gefa umboð, þurfa að gera það skriflega.

Stjórn HB Granda hf.

Þriðjungur þátttakenda í könnun MMR ber mikið traust til Fréttablaðsins:

## Aukið traust á flestum miðlum

**FJÖLMIDLAR** Nokkuð fleiri bera mikið traust til Fréttablaðsins nú en í október í fyrra. Á sama tíma hefur þeim fækkað sem treysta ekki blaðinu. Þetta er meðal niðurstaðna nýjustu könnunar markaðsrannsóknafyrirtækisins MMR á trausti fólks til fjölmiðla.

Í niðurstöðunum, sem birtar voru í gær, kemur fram að Fréttablaðið nýtur trausts 34,8 prósent þátttakenda í könnuninni. Í könnun MMR, sem unnin var fyrir 365 miðla í október í fyrra, báru 31,4 prósent þátttakenda mikið traust til blaðsins. Þá vantroysta mun



**DAGBLÖÐIN** Traust á flestum fjölmiðlum eykst á milli ára, samkvæmt könnun MMR.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

færri fréttaflutningi Fréttablaðsins nú en í október, eða 21,7 prósent þátttakenda. Í könnuninni í fyrra báru 27,7 prósent lítið traust til blaðsins. Í sambærilegri könnun

MMR í september í fyrra báru 22,4 prósent þátttakenda lítið traust til blaðsins.

Traust á Morgunblaðinu hefur sömuleiðis aukist. Í októberkönnun MMR treystu 39,8 prósent þátttakenda fréttaflutningi blaðsins samanborið við 57,9 prósent fyrripart september. Nú gera það 46,4 prósent þátttakenda. Þá bera 24,9 prósent lesenda lítið traust til fréttaflutnings Morgunblaðsins samanborið við 35 prósent í október. Í september í fyrra báru 13,2 þátttakenda lítið traust til blaðsins.

- jab

## Greiðslur skertar um allt að 16,7 prósent

Margir stærstu lífeyrissjóðirnir áforma verulega skerðingu á lífeyrisgreiðslum. Sumir lækkuðu greiðslur líka í fyrra. Meginástæðan er hrunið, segir fulltrúi Landssamtaka lífeyrissjóða. Lífeyrisgreiðslur ríkisins aukast umtalsvert á móti.

**FÉLAGSMÁL** Stærstu lífeyrissjóðirnir á almennum markaði sjá fram á að þurfa að skerða greiðslur til lífeyrisþega vegna slæmrar stöðu sjóðanna. Engar skerðingar verða hjá starfsmönnum ríkisins.

Greiðslur frá Almenna lífeyrissjóðnum munu skerðast mest af þeim lífeyrissjóðum sem tilkynnt hafa um fyrirhugaðar breytingar, eða þeim sem Fréttablaðið hafði samband við í gær. Stjórn sjóðsins mun leggja til við aðalfund að lífeyrisréttindi verði skert um 16,7 prósent frá og með 1. júní, segir Gunnar Baldvinsson, framkvæmdastjóri sjóðsins.

„Menn fara misjafnlega hratt í að laga réttindin að breyttum aðstæðum,“ segir Gunnar. Hann segir stöðu sjóðsins síst verri en annarra lífeyrissjóða, en menn fari misjafnlega hratt í að laga réttindi að minni eignum.

„Auðvitað er þetta áfall, þetta er erfið aðgerð sem leggst illa í alla,“ segir Gunnar. Hann segir þetta ekki sýna að sjóðurinn hafi fjárfest óábyrgt, þótt eftir á að hyggja hefði varasjóðurinn mátt vera stærri.

Aðrir sjóðir munu einnig skerða greiðslur. Lífeyrisréttindi skerðast líklega um tíu prósent hjá Lífeyrissjóði verzlunarmanna, og sjö prósent hjá Gildi. Stapi áformar að frysta lífeyri í sömu krónutölu hinn 1. maí þar til vísitala neyslu-

### Fá hærri greiðslur frá Tryggingastofnun

Peir sem fá lægri greiðslur frá lífeyrissjóði sínum eiga væntanlega rétt á hærri greiðslum frá ríkinu á móti, segir Sigríður Lilly Baldursdóttir, forstjóri Tryggingastofnunar. Hærri greiðslur ríkisins munu þó aldrei veða upp alla skerðinguna. Lífeyrisþegar munu væntanlega sjálfir þurfa að tilkynna um breyttar tekjur til að fá hækkun frá Tryggingastofnun.

Peir sem eingöngu fá grunnlífeyri, sem er um 30 þúsund krónur á mánuði, munu fá til baka um 25 prósent af þeirri upphæð sem þeir lækka um hjá lífeyrissjóðnum. Skerðist tekjur þeirra

hjá sjóðunum um 100 krónur fái þeir 25 krónur á móti frá ríkinu. Peir sem eru með tekjutryggingu ofan á grunnlífeyri mega vænta þess að hækkandi greiðslur frá ríkinu bæti þeim upp um 45 prósent af því sem þeir lækka hjá lífeyrissjóðnum. Peir sem búa einir, og eru því einnig með heimilisuppbót, fá um 58 prósent af skerðingunni hjá lífeyrissjóðnum til baka frá ríkinu. Sigríður tekur fram að hækkunin gæti orðið meiri hjá þeim sem falli undir skilgreinda lágmarksframfærslu, sem eru 153.500 krónur, eða 180 þúsund fyrir einstæðinga.

verðs hefur hækkað um fimm prósent. Sumir þessara sjóða skertu einnig bætur í fyrra.

Tvær ástæður eru helstar fyrir skerðingunni, segir Hrafn Magnússon, framkvæmdastjóri Landsambands lífeyrissjóða. Stærsta skýringin sé bankahrunið, en einnig þurfi að bregðast við hækkandi meðalaldri. Hrafn segist



ekki telja að lækka þurfi greiðslur úr lífeyrissjóðnum aftur á næsta ári.

Stærsti lífeyrissjóður landsins, Lífeyrissjóður starfsmanna ríkisins, mun ekki skerða réttindi sinna félagsmanna, enda slíkt óheimilt samkvæmt lögum, samkvæmt upplýsingum frá sjóðnum.

brjann@frettabladid.is

## Opinn dagur hjá Keili á morgun kl. 12-16

### Skemmtileg dagskrá fyrir alla fjölskylduna

Hjá Keili er frábær aðstaða fyrir barnafólk, jafnt í leikskólanum sem sameiginlegri aðstöðu fyrir íþróttir, leiki og afmælisveislur. Sjón er sögu ríkari!



**Keilir**  
Miðstöð vísinda,  
fræða og atvinnulífs

# Ófurdagur



# 5 kr.

## afsláttur af lítranum í dag\*

**Ódýrast!**

www.bensinverd.is  
sýnir þér hvar lítrinn er ódýrastur



**Ath!**

Öll Skeljungskort gilda líka á Orkustöðvunum.

Nýi Orkulykillinn opnar þér leið að lægra verði á **67 Orku- og Shellstöðvum** um allt land

Ódýrari, einfaldari og þægilegri eldsneytiskaup með Orkulyklinum. Þú borgar með Orkulyklinum, safnar Vildarpunktum Ícelandair og nýtur sérkjara hjá fjöldanum öllum af samstarfsaðilum okkar.

Sæktu um nýja Orkulykilinn í dag á **www.orkan.is**



**ORKAN**

AFSLÁTTUR VINSTRI HÆGR!

\*Þegar greitt er með Orkulykli, Orkukorti eða Skeljungskortum. Gildir ekki með öðrum tilboðum og afsláttarkörum.

Símanúmer þjónustuvers: **578 8800**

# SUMARGJAFIR



ÓTRÚLEGA  
GOTT VERÐ

BRATZ BIG  
BABYZ PRINCESS

**1.399**

FULLT VERÐ: 3.590



SIPPUBAND MEÐ  
TRÉHANDFÖNGUM

**690**



TEYGJUTVIST  
5 METRA

**639**



SÁPUKÚLUR MEGA 4 TEGUNDIR

**449**



SÁPUKÚLUSVERÐ



**590**

OPIÐ  
SUMARDAGINN  
FYRSTA  
13-17



**40% AFSLÁTTUR**

SAKWA Grjónasekkir  
220L. Margir litir.

**13.980**

FULLT VERÐ: 24.980



**20% AFSLÁTTUR**

BOSTON Tungusófi B 240 D:95/153 cm,  
svartur eða brúnn. Fæst með hægri eða  
vinstri tungu.

**159.980**

FULLT VERÐ: 199.980



**15% AFSLÁTTUR**

MELBOURNE svefnsófi  
B:242 D::91/168, H:85 Dýna: 147x200 cm.  
Fæst í coffee eða cappuccino áklæði.

**169.980**

FULLT VERÐ: 199.980

# DÚNDUR SÓFATILBOÐ

TILBOÐIN GILDA  
FRÁ MIÐVIKUDEGI  
TIL SUNNUDAGS  
21. - 25. apríl

3 SÆTA  
50%  
AFSLÁTTUR



69.990

FULLT VERÐ: 139.980

WILLOW 3 sæta sófi B:255 D:90 H:80 cm  
fæst í beige eða svörtu áklæði.

TUNGUSÓFI  
45%  
AFSLÁTTUR



129.980

FULLT VERÐ: 239.980

WILLOW tungusófi B:300 D:90/160 H:80 cm.  
Brúnt áklæði.

# Lofuðu mörgu en gerðu fátt

Íslensk stjórnvöld lofuðu í maí 2008 að minnka bankakerfið og breyta lánareglum Íbúðalánasjóðs. Norrænu seðlabankarnir voru tor-tryggir.

Íslenska bankakerfið var allt of stórt fyrir landið og stjórnvöld gerðu lítið sem ekkert til að breyta þeirri staðreynd. Þetta er ein af meginniðurstöðum rannsóknarnefndarinnar. Nefndin gagnrýnir sérstaklega að í stjórnsáttmála ríkisstjórnar Samfylkingar og Sjálfstæðisflokksins er gert ráð fyrir enn frekari útrás bankanna.

Þessi staðreynd virtist öllum ljós, nema kannski Íslendingum sjálfum, í ársbyrjun 2008. Seðlabanki Íslands kom hvarvetna að lokuðum dyrum þegar hann óskaði eftir gjaldmiðlaskiptasamningum við systurstofnanir sínar víða um heim. Í maí var svo komið að allir höfðu snúið baki við Íslendingum nema norrænu þjóðirnar. Þær settu hins vegar strangar kröfur.

Davíð Oddsson seðlabankastjóri hitti norræna kollega sína í Ósló 14. maí og lagði hart að þeim að lána íslenska seðlabankanum fé svo hægt væri að styrkja gjaldeyrisvaraförðann. Í skýrslunni kemur fram að bankastjórar norrænu seðlabankanna efuðust um að rik-



LOFA AÐGERÐUM Þrír ráðherrar og þrír seðlabankastjórar skrifuðu undir skjalið.

isstjórn Íslands tæki á aðsteðjandi vanda. Ekkert dygði minna en uppáskrift ráðherra þar um.

Að lokum var hringt í Geir H. Haarde forsætisráðherra og þrír ráðherrar undirrituðu samning um aðgerðir 15. maí. Þar var kveðið á um ábyrga stefnu í ríkisfjármálum annars vegar og hins vegar um Íbúðalánasjóð. Það dugði þó ekki til og forsætisráðherra gaf út yfirlýsingu daginn eftir.

Í henni segir að stjórnvöld muni „stuðla að auknum hagvexti og skipulagsbreytingum á íslenska hagkerfinu með það fyrir augum að treysta efnahagslegan stöðugleika“.

Þar segir einnig að til þess að bæta virkni peningamálastefnunnar muni ríkisstjórnin „þegar undirbúa og birta trúverðuga áætlun um umbætur og breytingar á skipulagi Íbúðalánasjóð“.

Skemmst er frá því að segja að ekkert gekk að minnka bankana. Hvað Íbúðalánasjóð varðar er á málaskrá Alþingis, fyrir haustið 2008, að finna frumvarp frá Jóhönnu Sigurðardóttur félagsmálaráðherra um breytingar á lögum um húsnæðismál. Það hafði ekki verið lagt fram þegar hrundið varð.

Skýrsluhöfundar fara ekki í grafgötur með það að loforðin, eða öllu heldur skortur á efndum, hafi haft áhrif til hins verra gagnvart frændþjóðunum á Norðurlöndunum.

„Þegar lítið varð um efndir á fyrrnefndum loforðum af hálfu ríkisstjórnarinnar sumarið 2008 bætti hún gráu ofan á svart. Verður ekki annað séð en að þegar þetta aðgerðaleyfi bættist við það viðhorf sem áður hafði verið uppi á vettvangi erlendra seðlabanka gagnvart Íslandi hafi íslensk stjórnvöld verið orðin mjög einangruð að þessu leyti á alþjóðavettvangi og þar með átt í fá hús að vanda þegar kom að falli íslensku bankanna í október 2008.“

kolbeinn@frettabladid.is



## Fagnaðu sumri með BKI kaffi

Sumardagurinn fyrsti er á morgun!

Sumardagurinn fyrsti

er gamall hátíðisdagur, fyrsti dagur Hörpu sem var fyrsti sumarmánuðurinn í norræna tímatalinu. Þar er sumrinu fagnað með fríi, leik, sumargjöfum og gleði. Flaggðu, því sumardagurinn fyrsti er líka einn af löggiltum fánadögum lýðveldisins.

Lóan er nýkomin, sölnað grasið og snjóleifar víkja fyrir vorlökum og sól. Markaðu upphaf sumarsins og endalok vetrarins með BKI kaffi.

Gefðu þér sumargjöf, fáðu þér BKI kaffi.



Angan af kaffi kemur bragðlaukunum af stað og ilmurinn segir til um ríkt bragðið af BKI kaffi. Helltu upp á gott BKI kaffi.

### BKI Classic

Sérvaldar baunir frá þekktustu kaffisvæðum heimsins tryggja hið mjúka bragð, lokkandi ilminn og fersklegt eftirbragðið.



### BKI Extra

Snöggristað við háan hita. Þannig næst fram ríkara kaffibragð við fyrsta sopa en léttur og mjúkur keimur fylgir á eftir.

Kauptu BKI fyrir sumardaginn

## Treystu ekki orðum Íslendinga



Bankastjórar norrænu seðlabankanna treysta augljóslega lítt loforðum Íslendinga. Þeir vilja handfasta tryggingu fyrir því að gripið verði til viðeigandi ráðstafana. Davíð lýsti því svo, við rannsóknarnefndina, að hann hefði reynt að fullvissa þá um að það yrði gert. Hann var orðinn úrkula vonar og sagði að lokum:

„Ég fullyrði það að forsætisráðherra er búinn að lofa mér því að hann muni fylgja þessu fast eftir. Og þá kemur allt í einu: „Ég vil heyra það frá hans munni.“ Og ég segi: „Bíddu, hvenær? Af því að við erum að klára

þetta í kvöld.“ Þeir hefðu svarað: „Núna.“ Hefði þá verið hringt í Geir H. Haarde forsætisráðherra og farið fram á að ráðherrar í ríkisstjórninni undirrituðu yfirlýsingu þar sem veitt væru loforð annars vegar um ábyrga stefnu í ríkisfjármálum og hins vegar um Íbúðalánasjóð.“



HERJÓLFUR  
– milli lands og eyja

## HERJÓLFUR – LANDEYJAHÖFN

Ágætu viðskiptavinir Herjólfur

Vegna óvissunnar um hvort hægt verði að sigla frá Landeyjahöfn 1. júlí eins og ráðgert er, verður ekki hægt að bóka nema í tvær ferðir á dag frá Landeyjahöfn fram til 15. júlí. Verði Landeyjahöfn ekki tilbúin 1. júlí verður áfram siglt frá Þorlákshöfn.

Gert er ráð fyrir að nýtt bókunarkerfi fyrir Landeyjahöfn verði opnað 3. maí.

EIMSKIP



## Garðaráðgjöf

PANTAÐU TÍMA  
STRAX

Landslagsarkitekt veitir ráðgjöf í  
verslunum Húsasmiðjunnar.

Hringdu í síma **525 3000** og bókaðu tíma.

Um er að ræða 30 mínútna ráðgjöf sem kostar 5.900 kr en sú upphæð fæst endurgreidd við kaup á efni. Gott er að hafa meðferðis helstu upplýsingar um lóðina, afstöðumynd sem sýnir stöðu hússins á lóðinni og ljósmyndir, ásamt teikningum í hlutföllunum 1:100.

# PALLAEFNI

## FRÁBÆRT VERÐ

### MEIRI ÞYKKT TRYGGIR STYRK!

Pallaefni úr gagnvarinni furu frá Húsasmiðjunni er ekki aðeins á frábæru verði heldur einnig með meiri þykkt, sem tryggir meiri styrk og lengri endingu.

## PALLAEFNI



Fura fúavarin 21x95 **248** kr/m

Fura fúavarin 28x95 **305** kr/m

Fura fúavarin 48x148 **610** kr/m



Lerki fínrasað 28x90 **349** kr/m

### Steypustöplar/undirstöður



**FÆST** AÐEINS Í  
HÚSASMIÐJUNNI

**15%**  
afsláttur  
miðvikudag til  
sunnudags

### Ryðfríar skrúfur fyrir pallinn



**25%**  
afsláttur  
miðvikudag til  
sunnudags

Látum  
verkin tala!



Af hverju misskilur heimurinn forseta Íslands?

## You ain't seen nothing yet

Fleyg ummæli Ólafs Ragnars Grímssonar, forseta Íslands, um íslenska viðskiptaundrið rífuðust upp þegar hann lýsti því yfir við brezka ríkissjónvarpið, BBC, að gosið í Eyjafjallajökli væri nú bara smáæfing fyrir Kötlugos, sem ekki væri spurning hvort heldur hvenær brytist út, með hrikalegum afleiðingum fyrir Ísland og heimsbyggðina.

Ferðabjónustan eins og hún leggur sig er nú öskureið út í forsetann. Þegar er tekið að bera á afbókunum, talsvert fram í tímann, vegna gossins í Eyjafjallajökli.

Á samráðsfundum fulltrúa ferðabjónustunnar með stjórnvöldum hefur verið lögð sú lína gagnvart erlendum fjölmiðlum að leggja áherslu á staðreyndir og forðast dramatík; Ísland sé opið ferðamönnum og öryggi almennings tryggt. Sérstaklega er undirstrikað að ekkert bendi til að gos sé að hefjast í Kötlu.

Ólafur Ragnar hefur viljað efla sjálfstæði forsetaembættisins. Hluti af þeirri sjálfstæðisbaráttu hans hefur fólgt í að spyrja hvorki kóng né prest hvað ráðlegt sé að hann segi áður en hann stekkur á næsta hljóðnema, merktan alþjóðlegri fréttastofu.

Þegar miklu skipti að viðbrögð stjórnvalda út á við væru samhæfð og hófstíllt, hélt forsetinn uppteknum hætti og gaf út yfirlýsingar, sem ferðabjónustan telur að hafi átt sinn þátt í að ýta undir ótta erlendra ferðamanna við að heimsækja Ísland.

Eftir að farið var að skamma forsetann hefur hann sagt að það megi nú ekki fela óþægilegar staðreyndir. En kannski þarf hann að átta sig á því að einmitt núna, þegar milljónir manna eru áhyggjufullar og hræddar við að ferðast vegna ösku frá Eyjafjallajökli, er kolrangur tímapunktur til að hræða fólk með því að margfalt öflugra gos sé í uppsiglingu á Íslandi. BBC er öflugur fjölmiðill og margir útlendingar líklegri til að taka meira mark á forsetanum en öðrum, af því að þeir halda að hann sé valdamaður og sem slíkur líklegur til að túlka afstöðu íslenskra stjórnvalda.

Því miður er ekki nýtt að ummæli forsetans valdi misskilningi erlendis. Í febrúar í fyrra olli það miklu uppnámi hjá þýzkum sparifjareigendum þegar Þýzkalandsútgáfa Financial Times hafði eftir honum að fólk yrði ekki bætt það tap, sem það hefði orðið fyrir vegna innlagna á Edge-reikninga Kaupþings. Ólafur Ragnar taldi þá ummæli sín hafa verið tekin úr samhengi.

Það olli líka fjaðrafoki haustið áður þegar skýrsla norska sendiherrans á Íslandi um hádegisverðarfund forsetans með erlendum sendimönnum lak í fjölmiðla. Á fundinum hellti forsetinn sér yfir Breta og lagði til að Rússar fengju afnot af herstöðinni í Keflavík! Ólafur Ragnar taldi sendiherrann hafa misskilið sig, jafnvel þótt fram hafi komið að aðrir fundarmenn skildu hann með sama hætti.

Gæti verið að forsetinn misskildist minna ef hann hefði samráð við stjórnvöld í landinu áður en hann tjáir sig um viðkvæm mál? Og gengi aðeins hægar um yfirlýsingagleðinnar dyr?



**SKOÐUN**  
Ólafur P. Stephensen  
olafur@frettabladid.is

### FRÁ DEGI TIL DAGS

**Goðin ein geta svarað því**  
Ólafur Ragnar Grímsson var skorin-orður í viðtali við breska ríkissjónvarpið í gær. Vafðist það ekki fyrir Ólafi að lýsa fyrir Bretum afleiðingunum af því ef Katla tæki nú upp á því að gjósa. Spurður um langtímaáhrif öskufalls á tún bænda gat forsetinn hins vegar litlu svarað. „Sam-anlögð þekking vísindasamfélagsins gæti ekki svarað þessari spurningu.“ Það er ekkert annað. Lofttæmda útgáfan af sama svari hefði mögulega verið á þessa leið: „Hvernig á ég að vita það? Ég er stjórnmálafræðingur.“



**Aldrei aftur meðvirkni**  
Annars fór allt í háloft yfir viðtali forsetans við BBC. Hann er sakadur um að fæla ferðamenn frá landinu. Ólafur hefur verið gagnrýndur harkalega fyrir að hafa kóað með viðskiptalífínu. Hann ætlar að sjá til þess að það sama gerist ekki með ferðabjónustuna.



**Það lifir!**  
Fulltrúar Alþýðubandalags Íslands og Samtaka atvinnulífsins vilja víst blása lífi í stöðugleikasáttmálan. Það er virðingarverð viðleitni. Kannski var heldur ekki annað í stöðunni; ítrekaðar yfirlýsingar um að stöðugleikasáttmálin væri þegar dauður og grafinn hafa ekki haft mikið að segja og fáir tekið eftir því. Helst eru það yfirlýsingar þessara samtaka sem hafa gefið til kynna að sáttmálin væri kaldur nær. Það væri kannski nær að drepa kykvendið áður en það er lífgað við?

bergsteinn@frettabladid.is

### HALLDÓR



## Það sem aldrei bregst

Náttúruhamfarir



Karl Sigurbjörnsson  
biskup Íslands

Við höfum horft agndofa á hamfarir náttúruafllanna, eldganginn, vatnsflóðin og ösku og eimyrju falla yfir byggðirnar. Þetta eru ótrúlegir háskatimar og áhrifin munu vara lengi. Við höfum verið minnt á varnarleysi okkar, varnarleysi gagnvart ofurkröftum náttúrunnar, hve ótrúlega varnarlaust hið tæknivædda nútímasamfélag er þrátt fyrir allt.

Hugir okkar og fyrirbærir eru með fólkinu sem glímur við afleiðingar eldgossins og öskufallsins. Hamfarirnar ógna nú allri lífsafkomu og framtíð þessa fólks. Þetta er svo grafalvarlegt ástand að við hljótum öll að finna sárt til. En við höfum líka undrast og glaðst yfir þögn og þrautseigju fólksins, samhljál og samstöðu, dugnaði og árvekni björgunarmanna og löggæslu, prestanna, og þeirra mörgu sem sinna almannavörnum og björgunaraðgerðum og auðsýna náungakærleika í verki. Það er aðdáunarvert og sýnir styrk íslensks samfélags. Guð launi það og blessi allt.

Ég hef mælst til þess að beðið verði sérstaklega fyrir þessu fólki og aðstæðum í guðsbjónustum kirkjunnar.

Í Guðs orði segir: „Því þótt fjöllin bifist og hæðirnar haggist mun kærleikur minn til þín ekki bifast... segir Drottinn, sem

Hugir okkar og fyrirbærir eru með fólkinu sem glímur við afleiðingar eldgossins og öskufallsins.

miskunnar þér.“ (Jes. 54.10) Þessu megum við treysta. Þrátt fyrir alla ógn og vá þá er annað afl, annar máttur, sem undirtökin hefur í tilverunni. Sá máttur birtist ekki síst þegar umhyggjan kemst að og ræður för, kærleikurinn, vonin og trúin.

Það sem umfram allt skiptir máli fyrir samfélag og menningu, og heill einstaklinga og þjóðar er í raun hvort vilji Guðs fái að ráða í heimi mannsins, hugum og hjörtum, hvort við heyrum rödd hans og hlýðum vilja hans. Við erum öll í hendi hans, almáttugri hendi hans, líf okkar og heill, hagar og ráð.

Þótt fjöllin bifist og hæðirnar haggist þá bregst hans hlífð þér ekki. Undir djúpstu djúpum neyðarinnar ber höndin hans hlý og mild og englarnir hans góðu.

FRÉTTABLAÐIÐ  
ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar eht. STJÓRNARFORMADUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUFLAÐI: Ari Edwald  
RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTODARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is  
Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. Íssn 1670-3871

**GOTT VERÐ OG FRÁBÆR GREIÐSLUKJÖR**  
fyrir þá fjölmörgu sem þurfa að kaupa ný dekk fyrir sumarið.

**MIKIÐ ÚRVAL GOTT VERÐ**

**VAXTALAUST Í ALLT AÐ 6 MÁNUÐI**  
**VAXTALAUST**  
Gildir til 31. maí 2010  
VISA & MASTERCARD

**Dekk undir:**

- Fólksbíla
- Jeppa
- Mótorhjól
- Sendibíla
- Vörubíla
- Rútur
- Vinnuvélar
- Traktora
- Hjólhýsi
- Kerrur

**o.s.frv., o.s.frv.**

**pitstop**  
www.pitstop.is

Rauðhelli 11, Hfj. Dugguvogi 10  
Hjallahrauni 4, Hfj. 568 2035 565 2121 568 2020



# Radísurnar

Íalmennum ritum um sögu Frakklands á þriðja og fjórða áratug síðustu aldar greinir frá því að þá var andúð á lýðræði útbreidd í landinu, uppivöðlusamir flokkar geystust um með hávaða og látum, haldnir voru mótmælafundir sem lyktaði stundum með óeirðum. Í febrúar 1934 var jafnvel reynt að ráðast á franska þinghúsið, og lágu þá margir í valnum; mikill ótti var við valdarán. Æ síðan hafa þessir óeirðaseggir og forsprakar þeirra fengið mjög slæma pressu, þeir eru kenndir við „fasisma“, umsvif þeirra eru tengd við það sem gerðist á þessum árum víða annars staðar í álfunni, og Frakkar hafa jafnan prísað sig sæla fyrir að ekki skuli neitt verra hafa hlotist af, þeir hafi sloppið við einræði af því tagi sem ruddi sér þá til rúms á Ítalíu, í Þýskalandi, á Spáni og víðar. En það var þó ekki stjórnmalamönnum að þakka, ef betur er rýnt í sögu þessara ára kemur í ljós að stór hluti ábyrgðarinnar á þessu ófremdarástandi lá hjá þeim; stundum liggur við að maður hugsi, að þeir hafi verið heppnir að sleppa eins vel og þeir gerðu eftir allt saman.

Á þessum tíma virtist stjórnmalamannastéttin nánast alveg ráðvillt og duglaus. Það var eins og hún gæti ekki ráðið við neitt af þeim vandamálum sem þá stöðjuðu að landsmönnum, enda virtust stjórnmalamenn naumast hafa neina stefnuskrá eða sannfæringu. Hins vegar tók hvert fjármálahneykslið við af öðru, og teygðu þau sig oft upp í æðstu stig stjórnmalanna. Þekktast þeirra er e.t.v. „Staviski-málið“ svokallaða; því lauk á þann hátt að svikahrappurinn Staviski styttaði sér aldur, en sá orðrómur gekk þó fjöllum herra að honum hefði verið komið fyrir kattarnef til að bjarga þeim mörgu pípuhöttum sem flæktir voru í málið. Sem dæmi um andrúmsloftið í landinu má nefna að sagt var um þingmenn róttæka flokksins að þeir væru „eins og radísur, rauðir að utan en hvítir að innan og alltaf við hliðina á smjörinu“. Þegar „þriðja lýðveldið“ lagði upp laupana voru þeir færri sem syrgðu það.

Síðan eru liðin ár og dagar. Og nú fyrir skömmu, 14. og 21. mars, voru haldnar héraðsstjórnarkosningar í Frakklandi, en þeirra var beðið með nokkurri eftirvæntinu, því þetta voru fyrstu kosningarnar í landinu síðan Sarkozy var kjörinn forseti. Samkvæmt öllum fjölmiðlum varð niðurstaðan sú að vinstri flokkarnir unnu stórsigur en stjórnarflokkarnir biðu nánast afhroð. Í fyrri umferðinni fengu sósíalistar tæp þrjátíu af hundraði og voru langstærsti flokkur landsins, „græningjar“ með Daniel Cohn-Bendit og Evu Joly í broddi fylkingar fengu rúm

## Í DAG

Einar Már Jónsson  
sagnfræðingur



tólf af hundraði og kommúnistar ásamt bandamönnum sínum rúm sex af hundraði, og þótti það allmerkilegt „come back“. Samanlagt fengu allir vinstri flokkarnir nálægt fimmtíu af hundraði. Flokkur Sarkozys fékk hins vegar aðeins rúm tuttugu og sex af hundraði, og hafði engan stóran bandamannaflokk að styðja sig við. Þetta fannst fréttaskýrendum hranaleg hirting.

En þó var eitt sem skyggði dálítið á gleði sósíalista, án þess að vera nokkur huggun fyrir Sarkozy: fleiri sátu nú hjá en nokkurn tíma áður í sambærilegum kosningum. Reyndar hefur kosningabátttaka í Frakklandi verið að minnka jafnt og þétt, eina undantekningin var forsetakosningin 2007 þegar frambjóðandanum Sarkozy tókst að skapa spennu, en ef undanskildar eru „Evrópukosningarnar“ sem enginn tekur alvarlega, hefur tala þeirra sem sitja hjá aldrei áður farið yfir helming manna á kjörskrá, a.m.k. ekki um langt skeið: nú var hún rúmlega fimmtíu og þrjú af hundraði. Við þetta bættist annað: „þjóðernisfylking“ hins illræmda Le Pen, sem sumir voru á leiðinni að jarða, reis nú aftur upp eins og Þorgeirsboli og fékk tæp tólf af hundraði. Þetta þótti þeim mun merkilegra fyrir þá sök að sjálfur er Le Pen úr leik fyrir aldurs sakir, þótt hann virðist furðu ern, og er flokkurinn í höndum dóttur hans sem enn er ekki föst í sessi.

Í rauninni var ekki hægt að skýra þetta nema á einn hátt: fremur en að vera „sigur“ vinstri manna sýndu þessi kosningaúrslit djúpstætt vantraust og kannske andúð á stjórnmalamönnum yfirleitt. Kannske var atkvæðatala sósíalista einnig mótmæli fremur en stuðningur við leiðtoga flokksins, sem eru ekki einu sinni rauðir að utan. Þetta heyrir maður alls staðar ef maður gefur gaum að hvíslingum fólksins, menn hafna þeim stjórnmalamönnum sem standa ráðalausir gagnvart atvinnuleysi og versnandi líf skjörum en boða þær umbætur í heilbrigðismálum að loka sjúkrahúsum (einkum fæðingardeildum), þær umbætur í skólumálum að fækka kennurum og draga úr kennslu, og annað eftir því. Þótt ekki geysi neinir flokkar óeirðaseggja um götur að svo stöddu, eru þessi þöglu mótmæli síst betri.

## AF NETINU

### Landsmenn standi saman

Það er óendanlega dapurlegt að sjá bæina og jarðirnar undir Eyjafjöllum þar sem allt er á kafi í ösku. Það þarf ofurmannlegt þrek til að lifa og búa í svörtum öskumekki dag eftir dag. Taki gosið sig upp af nýjum krafti er hætt við að ein fegursta sveit landsins, byggðin undir Eyjafjöllum, fari í eyði. Ekki er vafi á að landsmenn munu þá standa saman, allir sem einn, að hjálpa þeim sem tapa öllu sínu. Við Íslendingar kunnum það.

<http://blog.eyjan.is/hjalmarsveinsson/2010/04/20/veruleikasjokk/>

Hjálmar Sveinsson

### Reiða fólkið í návígi

Fólk er mjög reitt og sumir reiðari en aðrir. Skil þá, sem lýsa reiði sinni í návígi við heimili afbrotafólks í pólitík. Tel, að svar afbrotafólks sé rangt. Ekki má veifa börnum sínum eða afa þeirra framán í mótmælendur. [...] Hins vegar tel ég rangt að fara svona að fólki, sem hefur rænt bankana. Á þessu stigi málsins. Uppgjörið við fortíðina er annars staðar og hefur sinn gang. Þegar dómstólar byrja hins vegar að sýkna afbrotafólk, má fjandinn verða laus mín vegna.

jonas.is

Jónas Kristjánsson

### Hafðu samband

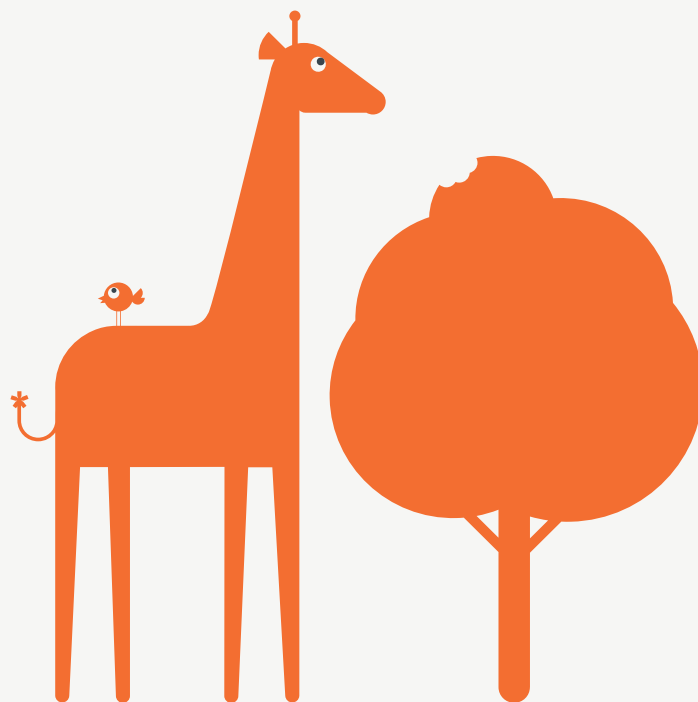
sími 444 7000 • arionbanki.is



ÍSLENSKA SJÁLIS ARI 1994/04/10

## Ert þú í *Vildarþjónustu* Arion banka?

Kynntu þér ávinning þinn á árinu 2009 í Netbankanum.



Nánari upplýsingar um Vildarþjónustu Arion banka má nálgast á [arionbanki.is](http://arionbanki.is)

 Arion banki



## SIEMENS

Uppvottavélar frá Siemens.

Hraðvirkar, hljóðlátar og vinnusamar.

## SMITH & NORLAND

Nóatúni 4 • Sími 520 3000  
[www.sminor.is](http://www.sminor.is)

# BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS

GOTT VERÐ Í BÓNUS GOTT VERÐ Í BÓNUS GOTT VERÐ Í BÓNUS

Hálfur lambaskrokkur 798 kr.kg. Heilt læri, hálfur hryggur, frampartur í bitum og slag í súpukjöt. Fimm máltíðir fyrir 4 manna fjölskyldu á aðeins ca. 5.500 kr. eða 1120 kr. í mál.



**798**  
KR. KG

ÍSLANDSLAMB 1/2 LAMBASKROKKUR FROSINN

Sérskorið ferskt lambalæri þar sem efsti hluti mjaðmabeins og rófubeinið er skorið frá og því er meira kjöt og minna bein á lærinu!



**1398**  
KR.KG



ÍSLANDSLAMB FERSKT KRYDDAÐ LAMBALÆRI  
MERKT VERÐ 1998 KR.KG **30% AFSLÁTTUR**



**1398**  
KR.KG

K.F LÉTTREYKTUR LAMBAHRYGGUR  
**30% AFSLÁTTUR** MERKT VERÐ 1998 KR



**198**  
KR.STK

MYLLU HEIMILISBRAUÐ 770G



**259**  
KR.PK

BÓNUS NÝBAKAÐAR KJALLARABOLLUR



**298**  
KR.PK

BÓNUS MÖFFINS



**198**  
KR.PK

BÓNUS FROSID PANINIBRAUÐ 2 STK



**198**  
KR.PK

BÓNUS NÝBAKAÐ LANGLOKUR 4 STK



**398**  
KR.PK

BÓNUS VÍNARBRAUÐ



**198**  
KR.PK

GÆÐA ORKUKUBBUR  
600G



**998**  
KR. KG

K.S FROSID  
LAMBALÆRI

Best bragðast frosna lambalærið ef það er látið þiðna fyrir eldun í 3-5 daga í kælskáp.

[www.bonus.is](http://www.bonus.is)

Hefur þú skoðað heimasíðu Bónus?

FÁÐU ÖLL TILBOÐIN Í BÓNUS SEND TIL ÞÍN Í TÖLVUPÓSTI: SKRÁÐU ÞIG Á PÓSTLISTANN Á [WWW.BONUS.IS](http://WWW.BONUS.IS)



KOFAREYKT  
HANGIKJÖT  
AÐ NOKÐAN



**25%**  
AFSLÁTTUR

K.F KOFAREYKT ÚRBEINAD  
HANGILÆRI  
MERKT VERÐ 2998 KR.KG. **2249 kr.kg.**



**25%**  
AFSLÁTTUR

K.F KOFAREYKTUR ÚRBEINADUR  
HANGIFRAMPARTUR  
MERKT VERÐ 1998 KR.KG. **1498 kr.kg.**

BONUS BÝÐUR BETUR

VISA

# BONUS BONUS BONUS BONUS



GOTT VERÐ Í BÓNUS GOTT VERÐ Í BÓNUS GOTT VERÐ Í BÓNUS



**598**  
KR.PK  
NAUTAVEISLU FERSKIR 80G NAUTABORGARAR  
4 STK M/BRAUÐI



**30% AFSLÁTTUR**  
ÍSLANDSNAUT FERSK UNGNAUTAPIPARSTEIK  
MERKT VERÐ 3198 KR.KG. **2239 kr.kg.**



**898**  
KR.KG  
N.V FERSKT NAUTGRIPAHAKK



**598**  
KR.PK  
BÓNUS ÍSPINNAKASSI 24 STK  
ÁÐEINS 25 KR STK.



**2998**  
KR.KG  
HOLLENSKAR FROSNAR NAUTALUNDIR



**1398**  
KR.KG  
HOLLENSKAR FROSNAR GRÍSALUNDIR



OS TILBOÐS SMJÖRVI 300g  
**185 KR.**



**898**  
KR.KG  
ALI FERSKAR GRÍSAKÓTILETTUR



**1598**  
KR.KG  
HOLLENSKAR FROSNAR  
KALKUNABRINGUR



**998**  
KR.KG  
BÓNUS GRILL-GRÍSAKÓTILETTUR



**30% AFSLÁTTUR**  
K.S FROSIN LAMBASVIÐ  
MERKT VERÐ 298 KR. **209 kr.kg.**



**139**  
KR.PK  
BÓNUS RISASTÓR  
HAMBORGARABRAUÐ 4 STK.



**1298**  
KR.PK  
RISA NAUTABORGARI  
BRAUÐ OG 120G BORGARI:  
Á AÐEINS 165 KR.



**1298**  
KR.PK  
BÓNUS NAUTABORGARAR 10 x 120g



**139**  
KR.FL  
COKE CLASSIC 1 LTR.

**159**  
KR.FL  
FANTA 2 LTR.

**BONUS BÝÐUR BETUR**

VISA



# LÍFIÐ Í SVEITINNI

Ný og bráðskemmtileg barnabók um íslensku húsdýrin eftir Halldór Á. Elvarsson.

Fróðleikur og skemmtun fyrir börn frá 3 ára aldri.

3+

PLAKAT FYLGIR MEÐ

Íslensku húsdýrin

MÁL OG MENNING  
www.forlagid.is

Ávísun á lestur  
Eittíúsund kr.  
1.000,-

MINNUM Á ÁVÍSUNINA Í VIKU BÓKARINNAR



## Viltu taka þátt í ungliðahópi fyrir krabbameinsgreinda á aldrinum 18 - 29 ára?

Ljósíð endurhæfingar – og stuðningsmiðstöð fyrir krabbameinsgreinda, Kraftur stuðningsfélag fyrir ungt fólk sem greinst hefur með krabbamein og Styrktarfélag krabbameinssjúkra barna hafa tekið höndum saman um að stofna hóp í kringum aldurshópinn 18 – 29 ára sem hefu greinst með krabbamein.

Kynningarfundur verður haldinn í dag miðvikudaginn 21. apríl kl. 17:30 í Ráðgjafabjónustu Krabbameinsfélags Íslands, Skógarhlíð 8.

Léttar veitingar í boði, aðstandendur eru velkomnir

Hlökkum til að sjá ykkur!



Allar nánari upplýsingar má finna á vefnum [www.ljosid.is](http://www.ljosid.is), [www.kraftur.org](http://www.kraftur.org) og [www.skb.is](http://www.skb.is)

Ertu með ábendingu er varðar dreifingu Fréttablaðsins? Við tökum vel á móti öllum ábendingum.

FRÉTTABLAÐIÐ

[www.visir.is/posthusid](http://www.visir.is/posthusid) – sími 585 8330



## RANNSÓKNARSKÝRSLA ALÞINGIS



Í BANKANUM Viðskiptavinir sinna erindum í banka árið 2006.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

# Fengu greitt fyrir hvern nýjan reikning

Sölumenska réði ríkjum í bankabjónustu í góðærinu segir í rannsóknarskýrslunni. Þjónustufulltrúar fengu pening fyrir hvern nýjan reikning sem var opnaður.

Ein birtingarmynd á breytingum á íslenskum bönkum á tímabilinu 2004 til 2008 var sú að í stað þess að að veita þjónustu færðist í vöxt að bankarnir töluðu um sparnaðarreikninga eða greiðslukort sem vörur, segir í skýrslu vinnuhóps rannsóknarnefndarinnar um starfshætti og siðferði.

Rétt eins og fjárfestingarbankar voru drifnir áfram með þóknunum til starfsmanna var tekið upp þóknunarkerfi til bankastarfsmanna. Þjónustufulltrúar fengu greitt fyrir hvern reikning sem opnaður var, fyrir hvert greiðslukort sem selt var.

Fram kemur í skýrslu Atla Atlasonar, starfsmannastjóra Landsbankans, að þar hafi verið við lýði sölubónuskerfi í útibúum; þjónustufulltrúar hafi fengið um þúsund krónur fyrir hvern nýjan reikning sem opnaður var. Góður sölumaður hafi þannig getað hækkað launin um 30 til 40 þúsund á mánuði. Atli segir í skýrslu sinni að svipað kerfi hafi verið í Íslandsbanka og Búnaðarbankanum og Kaupþingi. Þetta hafi verið hugsað sem „hvatning fyrir þá sem voru í framlínunni að selja vöru bankans“.

Vinnuhópurinn bendir á að vandamálið við þessa aðferð sé sú að hún skilgreini þjónustufulltrúann sem sölumann frekar en velgjörðarmann sem hugi að hagsmunum viðskiptavinarins, þannig hafi margir viðskiptavinir litið á sinn þjónustufulltrúa sem vin sem þeir gætu treyst. Upplýsingar um þessa breyttu stefnu bankanna hafa líka ekki legið á lausu.

Í skýrslunni segir svo að fjölmörg dæmi séu um það að reynt hafi verið að blekkja einstaklinga til viðskipta, lítið hafi svo verið til af hljóðrituðum upplýsingum þegar fólk óskaði eftir þeim. Bent er á að starfsmönnum bankanna hafi til að mynda verið sagt að segja viðskiptavinum að peningamarkaðssjóðir væru með öllu áhættulausir þótt reyndin hafi verið allt önnur.

Vinnuhópurinn segir að með þessu breytta hlutverki hafi sjónarmið skammtímahagnaðar ráðið ferðinni. Ekki hafi verið litið til langtímasjónarmiða. Bankarnir hafi verið samtaka í framkomu sinni og þannig hafi verið erfið fyrir almenning að átta sig á nýjum starfsháttum. Fólk hafi verið blekkir og eftir sitji margir með sárt enn.

Vinnuhópurinn telur einnig að þó að lántakendur beri sjálfir ábyrgð á eigin lántökum geri bankarnir það einnig, sérfræðipækning starfsmanna eigi að nýtast viðskiptavinum sem eigi að geta treyst því að fá ráðleggingu þar sem áhætta er tekin með í reikninginn. [sigrídur@frettabladid.is](mailto:sigrídur@frettabladid.is)

## Taldi bankann blekkja aldraðan föður

Málavextir sögu samskipta aldraðs manns og Kaupþings eru rakin í skýrslu vinnuhóps rannsóknarhópsins um starfshætti og siðferði, unnin upp úr gögnum sem fjölskyldan sendi rannsóknarnefndinni. Þar segir að maðurinn, sem var 87 ára, hafi sagt ættingjum sínum í september 2007 að hann hafi gert alvarleg mistök í fjárfestingum. Í ljós kom að þá um sumarið hafði hann gert afleiðslusamninga sem fólust í því að tekin voru lán í erlendri mynt og keypt fyrir þau hlutabréf, 75 prósent bréfanna voru í Kaupþingi og Existu, afgangurinn aðallega í öðrum bönkum.

Þegar fjölskyldan frétti af málinu óskaði hún eftir að gjörningurinn yrði afturkallaður á þeim grundvelli að maðurinn hefði hvorki þekkingu á þeim né gerði sér grein fyrir afleiðingum þeirra. Maðurinn var alvarlega veikur og hafði sonur hans beðið um að ekki yrði staðið í áhættuviðskiptum fyrir hans hönd og að eignasafni hans yrði komið fyrir í ríkisbréfum. Maðurinn hafi svo ekki kannast við að hafa tekið lán vegna kaupanna heldur talið að hann væri að kaupa hlutabréf fyrir lausafjármuni. Allsherjarveð var tekið í eignasamningi mannsins í ársbyrjun 2008. Bankinn sagði í svari sínu til fjölskyldunnar að ekkert hefði bent til þess að maðurinn glímdi við minnisglöpp og segir í skýrslunni að af svörum bankans sé ljóst að bankinn ætlaði sér að svara af fullri hörku.

Málalýktir urðu að fjölskyldan gerði upp við bankann og ætlar ekki lengra með málið. Maðurinn lést skömmu síðar.

**LÝÐHEILSA OG SKIPULAG** er yfirskrift málþings sem haldið verður í Norræna húsinu í dag klukkan 17. Arkitektafélag Íslands í samstarfi við Félag íslenskra landslagsarkitekta, umhverfisráðuneytið og Norræna húsið stendur að fyrirlestraröðinni. [www.ai.is](http://www.ai.is)



# ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar **Henny Árnadóttir** [henny@365.is](mailto:henny@365.is) 512 5427 **Jóna María Hafsteinsdóttir** [jmh@365.is](mailto:jmh@365.is) 512 5473 **Þórdís Hermannsdóttir** [thordish@365.is](mailto:thordish@365.is) 512 5447







## OPIÐ HÚS

AFS-skiptinemasamtökin verða með opið hús í dag, miðvikudag, kl. 16-18 í Ingólfsstræti 3, 101 Reykjavík.

- Fósturfjölskyldur
- Skiptinemasvöl
- Sjálfboðaliðadvöl

Við hvetjum fólk til að líta við hjá okkur og kynna sér starfsemi AFS og það sem samtökin hafa upp á að bjóða. Sérstaklega hvetjum við fjölskyldur, sem áhuga hafa á að hýsa erlenda skiptinema, til að koma í heimsókn.

AFS á Íslandi • Sími 552 5450 • [www.afs.is](http://www.afs.is)



Eva María Sigurbjörnsdóttir gisti í manngerðum helli, Laugarvatnshelli, í janúar síðastliðnum eftir göngu á Kálfstinda.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Gist í helli með skátum

Eva María Sigurbjörnsdóttir hefur verið skáti í 15 ár, og eins og skáta er venja eru skemmtilegar ferðir innanlands jafnan á dagskrá. Í janúar síðastliðnum fór hún í göngu sem endaði með næturdvöl í helli.

Skátafélag Evu Maríu heitir Árbúar en gangan sem hún fór í í janúar, á Kálfstinda, var farin með Gilwell-flokknum Dúfur, en Gilwell er foringjafjálfun innan skátanna.

„Við fórum fimm saman og byrjuðum á því að keyra Línalsheiðina að Laugarvatnshelli sem er manngerður hellir. Þar skildum við búnaðinn okkar eftir, gengum inn Laugarvatnsvelli og upp á Kálfstinda en þeir eru í um 700-800 metra hæð og eru tveir með litlu gili á milli. Við fórum yfir gilið, yfir Flosaskarð og suður með Þverfelli og enduðum á því að koma aftur niður á Laugarvellina,“ segir Eva María en hringurinn var alls um 12 kílómetra langur og allan tímann var gengið í rigningu.

„Það var eins og við stæðum undir brunaslöngu allan tímann, rigningin var svo svakaleg. Það bjargaði okkur að það var milt og hlýtt veður og hellirinn sem við gistum í var þurr en það var ekki þurr þráður á okkur þegar við komum þangað og við urðum því að hafa fataskipti. Svo sváfum við með plast undir okkur, í góðum svefnpokum og elduðum okkur mat í hellinum.“

Eva María segir að það sé mögnuð tilfinning að gista í helli og er Laugarvatnshellir mjög flottur og skemmtilegur að hennar sögn. „Útsýnið var sérstaklega flott, en maður sá ljósbjarmann frá gróðurhúsunum við Laugarvatn og þetta var mjög vel heppnuð ferð í alla staði. Við vorum heppin að það var frekar stillt veður, því hellir-

inn er nokkuð opinn en svo þegar við vöknudum hafði kólnað snögglega svo drifum okkur snemma í bæinn.“

Ferðir með skátunum segir Eva María vera skemmtilegar, ekki síst vegna þess að það myndast alltaf notalegt andrúmsloft. „Það skiptir ekki máli hvert er verið að fara eða hvernig veðrið er – það eru allir að fara til að eiga góða stund og maður endar á því að eiga sína skátafjölskyldu. Allir bestu vinir mínir eru orðnir skátar sem og maðurinn minn,“ segir Eva og bætir við að það sé aldrei of seint að byrja í skátunum. „Það er hægt að byrja í skátunum hvenær sem er og alltaf einhverjir sem koma inn í hreyfinguna á fullorðinsárum.“

[juliam@frettabladid.is](mailto:juliam@frettabladid.is)

# ÞESSI ER MÉÐ TUDOR



Mesta úrval landsins af rafgeymum í allar gerðir farartækja mælum • skiptum um • traust og fagleg þjónusta • 30 ára reynsla



SÉRFRÆÐINGAR Í RAFGEYMUM

Bildshöfða 12 · 110 RVK · 577 1515 · [skorri.is](http://skorri.is)  
opið virka daga frá 8:15 - 17:30



fæst í Sólningu Kópavogi, Njarðvík og Selfossi og Barðanum Skútuvogi



# -15% afsláttur

## af sumardekkjum og jeppadekkjum!





ATH. OPIÐ Á LAUGARD. KL. 10-14

Þjónustumiðstöð bílsins

Smiðjuvegi 34 | Rauð gata | [www.bilko.is](http://www.bilko.is) | Sími 557-9110

# SUMMAR



**BARNASKEMMTUN** verður á Minjasafninu á Akureyri á morgun, sumardaginn fyrsta, frá 14 til 16. Ýmislegt verður í boði fyrir alla fjölskylduna, tónlist, leikir, fönður og gjömingur.

Netverslun  
**Leikfangaland.is**

**Sumarvörurnar komnar**  
Öll helstu merki í leikföngum  
Sendum um land allt!  
www.leikfangaland.is S: 587-3215

ÚTILÍFSSKÓLI SKÁTA

**ÚTILÍFS  
LÍFS  
NÁM  
SKEMD  
FYRIR 8-12 ÁRA**

WWW.UTILIFSSKOLI.IS

Sumarbúðirnar  
**ÁSTJÖRN**

Sama verð og í fyrra!  
Eftir 15. maí hækkar verðið um 10%

Upplýsingar og pantanir á  
astjorn.is og í síma 462 3980

Einstakar sumarbúðir á frábærum stað!



Helena, Vernharður og Hrefna færa plönturnar úr sáningarbökkunum í aðra þar sem þær fá meira pláss. Það heitir að prikla.  
FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Vorhugur og vinnugleði

Þótt golan sé andköld sem næðir úr norðri þá nær sólin að ylja upp plathúsin í Gróðrarstöðinni Storð við Dalveginn í Kópavogi þar sem sumarblómin eru að potast upp úr mjúkri moldinni.

Hrefna Halldórsdóttir og Helena Lind Svansdóttir eru að handfjatla örsmáar plöntur sem sáð var til í febrúar. Þær taka smá brúka í einu úr bakka og leysa í sundur. „Það er misjafnt hversu mikið rætturnar eru flæktar saman,“ segir Hrefna og fer fimum höndum um þessar hárfínu spíur.

Þegar hver planta er laus er henni umsvifalaust stungið í annan bakka þar sem rýmra er um hana. Þetta er svipað og þegar systkini fá stærra herbergi eftir að hafa kúlðrast þétt saman í upphafi. Síðan eru bakkarnir keyrðir á vagni inn á gólf og dreift úr þeim. „Þetta eru fjólar,“ upplýsir Hrefna. „Þær hafa verið að auka vinsældir sínar undanfarið ár, enda fallegar og henta vel íslenskum aðstæðum. Því er vissara að eiga nóg til af þeim þegar kemur fram á vorid.“

Vernharður hefur rekið Storð síðan 1997. Hann segir talsverðar áherslubreytingar hafa orðið á þeim tíma á því hvað kúnninn vilji. „Garðaskipulagið hefur breyst,“ bendir hann á. „Áður voru beð meðfram húsum og gangstéttum en nú hafa blómin færst upp á pallinn í alls konar ker og á veggina. Fólk vill hafa þau nær sér.“ Aðalbyltingin núna er grænmetisræktunin að sögn Vernharðs. „Hún jókst gríðarlega mikið í fyrra og ef vel hefur tekist til reikna ég með að áhuginn sé fyrir hendi áfram,“ segir hann og kveðst vera að byrja að sá káli, kryddjurtum, salati og laukum. Hún býst við að salan hrökkvi í gang um miðjan maí ef allt fer eftir áætlun. gun@frettabladid.is



Það eru mörg handtök sem felast í ræktun sumarblómanna.



Vernharður dreifir úr bökkunum á gólfið þar sem plönturnar fá að vaxa og dafna næstu vikurnar.

## Sláttuvélamarkaðurinn

Smiðjuvegi 11 S:517-2010



Reiðhjóra, Sláttuvéla og Smávélaviðgeðir  
Hröð og ódýr þjónusta  
Gerum við allar gerðir af Reiðhjólum  
og sláttutækjum



Verslun – Varahlutir – Verkstæði – Þjónusta



Vatnsleikföng eru sívinsæl yfir sumartímann.

**weber**  
- upplagt á svalirnar

**weber** - mikið úrval af aukahlutum

**Weber Q ferðagrillin komin.**

Söluaðilar: Járn og gler - Garðheimar - Húsasmíðjan [www.weber.is](http://www.weber.is)

## Gamalgróinn siður

Saga sumargjafa nær langt aftur í aldir þótt þær hafi tekið miklum breytingum í tímans rás.

Sá siður að gefa sumargjafir hefur tíðkast frá 16. öld og á sér lengri sögu en jólagjafir hér á landi. Í ferðabók Eggerts Ólafssonar og Bjarna Pálssonar frá 18. öld segir: „Á sumardaginn fyrsta, sem er fimmtudagur á milli 18. og 25 apríl, gefur hver heimilisfaðir fólki sínu eitthvert góðgæti af forða síðasta árs, t.d. reyktu bringukolla, ríking, rafabelti og nýtt smjer.“

Gjafir nútímans eru þó af öðrum toga og eru leikföng og hlutir sem nýtast inn í sumarið flestum ofarlega í huga. Meðal algengra sumargjafa má nefna línuskauta, hjól, hjólabretti, hlaupahjól, hjólahjálma, sippubönd, bolta, vatnsbyssur, húllahringi, sápukúlur, frísbí-diska, flugdrekka, sundföt, strigaskó, jójó og krítar. Sumardagurinn fyrsti er á morgun og er ljóst að margir eiga von á glaðningi.

[vera@frettabladid.is](mailto:vera@frettabladid.is)



Bladerunner Phaser, stækanlegir barnaskautar. Útílf 12.990 kr.



Útílf er einnig með línuskautamarkað í Holtagörðum en þar er að finna eldri gerðir af Rollerblade-línuskautum á verði frá 3.500 krónum.

Razor Spark hlaupahjól. Toys R Us 9.999 krónur.

## HORFÐU Á ALLT ÞAÐ BESTA ÚR ÆNSKA BOLTANUM Á VÍSIR.IS

**VÍSIR.IS**  
...ég sá það á visir.is

## Dekk á frábæru verði!

**ÓDÝRT**  
Fyrstir koma - fyrstir fá

**betri kaup**  
Gerðu verðsamanburð

FÓLKSBÍLADEKK:

14"	175/65R14 Vnr. 49980404	<b>6.990</b>
14"	185/65R14 Vnr. 49980406	<b>7.990</b>
14"	185/70 R14 Vnr. 49980407	<b>7.990</b>
15"	185/60R15 Vnr. 49980405	<b>9.900</b>
15"	195/65R15 Vnr. 49980409	<b>8.990</b>
17"	225/65R17 Vnr. 49980431	<b>19.900</b>
JEPPADEKK:		
17"	265/65 R17 Vnr. 49980432	<b>27.900</b>

## Blaðberinn bíður þín

Þú færð Blaðberann þinn í Skaftahlíð 24 alla virka daga frá kl. 9-17.

Blaðberinn...



...góðar fréttir fyrir umhverfið



## "Spennandi útílfisævintýri - fjör og hópefli"

Kassaklifur-GPS ratleikir-Bátasiglingar-Vatnaleikir-Frumbyggjastörf

Fyrir stráka og stelpur 8-12 ára - skipt í hópa eftir aldri  
Upplýsingar og skráning á netinu - [www.ulfjotsvatn.is](http://www.ulfjotsvatn.is)

INNTRITUN ER HAFIN - Opið virka daga kl 10-16 - sími 550 9800 - [sumarbudir@ulfjotsvatn.is](mailto:sumarbudir@ulfjotsvatn.is)

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentvillur og/ eða myndabreytingar.



# Á FÆRÐINNI

## FERÐAMÁLASTOFA

hefur útbúið lista yfir gagnlegar vefsíður vegna eldgossins.  
www.ferdamalastofa.is



Teg. Nela - glæsilegar mittisbuxur í stærðum S,M,L,XXL á kr. 2.990,-



Teg. Gabe - mjög flottar mittisbuxur í M,L,XXL,XXL á kr. 2.990,-

**Misty** - fyrir allar konur

Laugavegi 178 - Sími: 551 2070

Sími 551 3366.

Opið mán.-fös. 10-18,

laugard. 10-14.

Góð þjónusta - fagleg ráðgjöf.

www.misty.is



## Sumar ☺



**Kjólar við buxur**  
Verð kr. 8.900  
Einlitir og munstraðir

**Rita**

Bæjarlind 6 - Eddufelli 2  
Sími 554-7030 Sími 557-1730

www.rita.is



Fotocaféen er á Vesturbú, sem Sigurður segir mjög skemmtilegt hverfi.

MYND/ÚR EINKASAFNI

## Rekur ljósmyndakaffihús í kóngsins Köben

Sigurður Páll Sigurðsson ljósmyndari opnaði í október síðastliðnum kaffihúsið Fotocaféen á Vesterbrogade í Kaupmannahöfn. Þar er að finna alla nauðsynlega aðstöðu til myndvinnslu og ódýrt kaffi.

„Ég held að ég geti fullyrt að þetta er fyrsta kaffihús sinnar tegundar í Danmörku og líklega á Norðurlöndunum,“ segir Sigurður Páll Sigurðsson ljósmyndari sem á og rekur Fotocaféen á Vesterbrogade í hjarta Kaupmannahafnar. Um er að ræða sambland af kaffihúsi og myndvinnslustofu og segir Sigurður nýjungina hafa hlotið mikla athygli og jákvæð viðbrögð.

Sigurður fluttist búferlum til Kaupmannahafnar fyrir tæpum fimmtán árum til að freista þess að hasla sér völl í ljósmyndabransanum þar ytra. „Það tók smá tíma að koma sér inn í bransann og eins og svo margir aðrir vann ég fyrir mér í skúringum til að byrja með. En það tókst svo að lokum og ég hef starfað í ljósmyndageiranum síðan,“ segir Sigurður.

Hann rak myndvinnslustofu í borginni í félagi við annan í nokkuð mörg ár, en í október síðastliðnum þótti honum tími til kominn að söðla um og opnaði þá Fotocaféen. „Þetta er blanda af kaffihúsi og þeirri myndvinnsluástöðu sem við höfum verið með í mörg ár. Hingað getur fólk komið og fengið filmur framkallaðar, skannað myndir, búið þær til prentunar í tölvu og svo framvegis og líka fengið sér



Á Fotocaféen eru alltaf í gangi ljósmyndasýningar og gestir geta gluggað í fjöldann allan af ljósmyndabókum.

MYND/SIGURÐUR PÁLL SIGURÐSSON

kaffi og með því. Hér er líka mikið af ljósmyndabókum sem viðskiptavinir geta skoðað og keypt og við erum alltaf með ljósmyndasýningar í gangi. Hingað til hafa aðallega danskir ljósmyndarar sýnt hér en það kemur vonandi að því að við fáum íslenska ljósmyndara til liðs við okkur,“ segir Sigurður.

Fotocaféen er staðsett á horni hins vinsæla Vesturbúartorgs sem er þéttsetið á sumrin, enda

er það seilingarfjarlægð frá Aðalbrautarstöðinni og mörg kaffihús rekin við torgið. „Þetta er mjög skemmtilegt hverfi. Hér blandast saman fjölskyldufólk, listamannatýpur og flestar aðrar tegundir. Það kemur fyrir að Íslendingar reki inn nefið, enda býð ég upp á eitt ódýrasta kaffið í bænum. Það kemur sér væntanlega vel um þessar mundir,“ segir Sigurður í Kaupmannahöfn. [kjartan@frettabladid.is](mailto:kjartan@frettabladid.is)

## Rafstilling ehf



Viðgerðarþjónusta  
Varahlutir



Heimilis LED perur  
white og warm white

Startarar  
Alternatorar



Flottar og ódýrar  
bilaperur

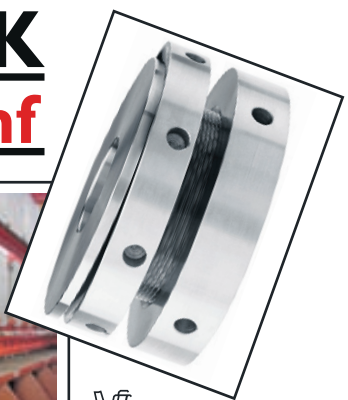


Dugguvogi 23

rafstilling@rafstilling.is

581-4991

## FRAMTAK BLOSSI ehf



**VIBRACON** SM  
The Universal Adjustable Chuck

**VIBRACON**® Stillanlegar undirstöður fyrir vélar og vélbúnað.

Vesturhrauni 1-210 Garðabæ Sími 535 5850-www.framtak.is

# ALLT ÚT AÐ BORDA

Jóna María Hafsteinsdóttir  
jmh@365.is - sími 512 5473

Henný Árnadóttir  
henny@365.is - sími 512 5427

Þórdís Hermannsdóttir  
thordish@365.is - sími 512 5447

Opið á sumardaginn fyrsta frá 10:00 – 14:00

# Við bjóðum frábært verð

Umfelgun á fólksbíl 5490.- á smájeppa 6490.-

## Til eldri borgara:

Umfelgun á fólksbíl 4900.-  
Umfelgun á smájeppa 5900.-



SUNNY TREE

**VDO**  
Borgardekk

Borgartún 36 | 105 Reykjavík | Sími: 588-9747 | Fax: 588-9722 | verslun@vdo.is










Tilkynningar



## Auglýsing

### Um tillögu að deiliskipulagi almenningsgarðs vestan við Ranakot Stokkseyri.

Samkvæmt skipulags- og byggingarlögum nr.73/1997 með síðari breytingum auglýsir bæjarstjórn Sveitarfélagsins Árborgar tillögu að deiliskipulagi almenningsgarðs vestan við Ranakot á Stokkseyri.

Svæðið sem um ræðir afmarkast af Ranakoti, Eyrarbraut, Vegamótum/Lindarbakka og er skilgreint sem opið svæði til sérstakra nota í aðalskipulagi nánar tiltekið Ú1, eða almenningsgarður og er eina svæðið sem skilgreint er sem slíkt innan Stokkseyrar.

Uppdráttur með greinagerð mun liggja frammi í Ráðhúsi Árborgar að Austurvegi 2 á Selfossi, frá og með 21.apríl 2010 til og með 19. maí 2010.

Þeir sem telja sig eiga hagsmuna að gæta er gefinn kostur á að gera athugasemdir við deiliskipulagstillöguna. Frestur til að skila inn athugasemdum rennur út 2.júní 2010 og skal þeim skilað skriflega til skipulags- og byggingarfulltrúa á skrifstofu hans í Ráðhúsi Árborgar að Austurvegi 2, 800 Selfossi.

Á sama tíma er uppdráttur með greinagerð til kynningar á heimasíðu Árborgar, <http://www.arborg.is>, þar sem hægt er að skoða tillöguna og senda athugasemdir til skipulags- og byggingarfulltrúa í netfangi skipulag@arborg.is. Þeir sem ekki gera athugasemd við tillöguna innan ofangreinds frests, teljast samþykkja hana.

Selfossi 19.apríl 2010.  
Bárdur Guðmundsson  
Skipulags- og byggingarfulltrúi Árborgar

Fasteignir

## Fasteignir á byggingarstigi til sölu

**LEX**

Protabú JB Byggingafélag ehf. sem m.a. sérhæfði sig í byggingu íbúðar- og atvinnuhúsnæða auglýsir eftir tilboðum í eftirfarandi fasteignir þrotabúsins sem allar eru á byggingarstigi:

**Sólmundarhöfði 7, Akranesi.** Um er að ræða fyrirhugað íbúðarhúsnæði (fjöleignarhús) með bílakjallara við hlið Dvalarheimilisins Höfða á Akranesi.

**Boðarþing 2-4, Kópavogi.** Um er að ræða fyrirhugað íbúðarhúsnæði (fjöleignarhús) með bílastæðum.

**Andahvarf 7, Kópavogi.** Um er að ræða fyrirhugað íbúðarhúsnæði (fjöleignarhús) með bílskúrum.

**Urðahvarf 4, Kópavogi.** Um er að ræða fyrirhugað skrifstofu- og verslunarhúsnæði (fjöleignarhús).

Tilboðum skal skilað til Björgvins Þórðarsonar, hdl., fulltrúa skiptastjóra, LEX ehf., Borgartúni 26, Reykjavík í síðasta lagi föstudaginn 30. apríl n.k. kl. 16:00. Protabúið áskilur sér rétt til að taka hvaða tilboði sem er eða hafna öllum.

**Nánari upplýsingar um eignirnar veitir Kristján Yngvason, s:693-7005, kristyng@hive.is**



KÓPAVOGSBÆR

Sundlaugar Kópavogs

**Framtíðarstörf við sundlaugar Kópavogsbæjar**

Um er að ræða þrjár 100% stöður þar sem unnið er á vöktum

**Lausar eru til umsóknar eftirtaldar stöður:**

- ein staða við þaðvörslu kvenna/laugarvörslu og afgreiðslustörf í Sundlauginni Versölum
- tvær stöður við þaðvörslu kvenna/laugarvörslu og afgreiðslustörf í Sundlaug Kópavogs

Viðkomandi þurfa að vera fullra 18 ára og vera reglusamar, vinnusamar og þjónustulundaðar.

**Aðeins konur koma til greina.**

Hæfniskröfur

- góð sundkunnátta
- mikil þjónustulund
- mikil samskiptahæfni
- vinnusemi

Umsækjendur þurfa geta hafið störf fljótlega.

**Umsóknarfrestur er til 26. apríl.**

*Hér er ekki um sumarafleysingarstörf að ræða.*

Hægt er að sækja um störfín á heimasíðu Kópavogsbæjar [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

Athugið að starfið hentar ekki síður þeim sem eru komnar á og yfir miðjan aldur en þeim sem yngri eru.

Laun eru samkvæmt kjarasamningi Starfsmannafélags Kópavogs og Launanevndar sveitafélaga.

Nánari upplýsingar veita forstöðumennirnir: Guðmundur Þ. Harðarson Sundlauginni Versölum, í síma 570 0480, 896 4375, netfang: [gudmundurh@kopavogur.is](mailto:gudmundurh@kopavogur.is) og Jakob Þorsteinsson Sundlaug Kópavogs, í síma 570 0470, 840 2689, netfang: [jakob@kopavogur.is](mailto:jakob@kopavogur.is)

[www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

Fasteignir

MIKLABORG - ÖRUGG SALA - MIKLABORG - ÖRUGG SALA - MIKLABORG - ÖRUGG SALA

F A S T E I G N A S A L A N

# MIKLABORG

569-7000 | Síðumúli 13 | [www.miklaborg.is](http://www.miklaborg.is)











 <p><b>Kögursel</b></p> <p>Tvöföld 100 kv. metra með bílastæði. Vel viðhaldin hús. Stöðugt og góð hvarf. Mikill hluti lausa. 10 góðir.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 22,4 m.</b></p>	 <p><b>Traðarland</b></p> <p>200 kv. metra íbúðir. Felling og vaxtalenti. Húsnæði. Eignir. Fellingarstærðir í Fyrirvagnum.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 25,0 m.</b></p>	 <p><b>Reykás</b></p> <p>120 kv. metra íbúðir með góðum hvarfi. Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir. Stöðugt og góð.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 28,0 m.</b></p>
 <p><b>Baughús</b></p> <p>Felling 200 kv. metra m. mikill hluti. Fellingarstærðir. Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 41,0 m.</b></p>	 <p><b>Fitjasmári</b></p> <p>Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir. Fellingarstærðir. Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 51,0 m.</b></p>	 <p><b>Grænahlíð</b></p> <p>Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir. Fellingarstærðir. Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 20,0 m.</b></p>
 <p><b>Vatnsendablettur</b></p> <p>Stöðugt og góð. Mikill hluti lausa. 10 góðir. Fellingarstærðir. Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 22,0 m.</b></p>	 <p><b>Safarnýri - sérhæð</b></p> <p>Mikill hluti lausa. 10 góðir. Fellingarstærðir. Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 27,0 m.</b></p>	 <p><b>Reynimelur</b></p> <p>Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir. Fellingarstærðir. Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 24,0 m.</b></p>
 <p><b>Þingvað</b></p> <p>Stöðugt og góð. Mikill hluti lausa. 10 góðir. Fellingarstærðir. Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 22,0 m.</b></p>	 <p><b>Þrastahólar</b></p> <p>Felling 100 kv. metra. Fellingarstærðir. Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 13,0 m.</b></p>	 <p><b>Hallkelshólar</b></p> <p>Felling 80 kv. metra. Fellingarstærðir. Eignir. Mikill hluti lausa. 10 góðir.</p> <p style="text-align: right;"><b>v. 15,0 m.</b></p>



# SUMARIÐ ER LOKSINS KOMIÐ!

OPIÐ SUMARDAGINN FYRSTA Í ÖLLUM VERSLUNUM INTERSPORT



**3.290**

**CRAZY CREEK 3-DEL LEISURE JR**

Hlífar fyrir úlnlið, olnboga og hné. Barnastærðir.

**NÝTT!**

**8.990**

(fullt verð 10.990)



**CRAZY CREEK SCOOTER ARROW 125**

Hlaupahjól úr áli með 125 mm hjólum. Abec 3 kúlulegur. Litir: Silfrað.

**5.990**

**CRAZY CREEK MANIAC RIDERS & COINS**

Hjólábretti fyrir börn. Hámarksþyngd: 50 kg.



**4.490**

**CRAZY CREEK HJÄLM STUNT**

Barnahjálmur. Litir: Svartur, hvítur, rauður.



**8.990** (fullt verð 10.990)

**CRAZY CREEK SP 100 BOY/GIRL ADJUSTABLE**

Stækkanlegir línuskautar. Barnastærðir.



**5.990** (fullt verð 7.990)

**ADIDAS ORACLE K**

Slitsterkir götuskor úr leðri. Litir: Hvítir, svartir. Barnastærðir.



**6.990**

**ADIDAS PUNTERO V TRX HG / TF**

Fótboltaskór fyrir gras eða gervigras. Barnastærðir.



**3.490**

**ADIDAS ADIPURE 2010 GLIDER**

HM boltinn 2010. Stærðir 4 og 5.



# INTERSPORT

**PÓSTVERSLUN**

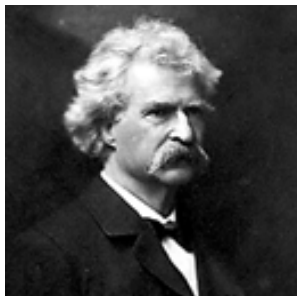
SENDUM HVERT Á LAND SEM ER

AKUREYRI SÍMI 460 4890 OPIÐ: mán. - fös. 10 - 18. lau. 10 - 16 BÍLDSHÖFÐA SÍMI 585 7220 OPIÐ: mán. - fös. 10 - 19. lau. 10 - 18. sun. 12 - 18 LINDIR SÍMI 585 7260 OPIÐ: mán. - fös. 11 - 19. lau. 11 - 18. sun. 12 - 18  
SELFOSSI SÍMI 856 4610 OPIÐ: mán. - fös. 10 - 18. lau. 10 - 16 SMÁRALIND SÍMI 585 7240 OPIÐ: mán. - mið. 11 - 19. fim. 11 - 22. fös. 11 - 19. lau. 11 - 18. sun. 13 - 18

MARK TWAIN (1835-1910) LÉST  
PENNAN DAG:

„Ekki segja að heimurinn  
skuldi þér eitthvað. Hann  
skuldar þér ekkert. Hann  
var hér á undan þér.“

Mark Twain var bandarískur  
ríthöfundur. Frægasta verk  
hans er skáldsagan *Stikils-  
berja-Finnur sem er talin með  
sigildum meistaraverkum  
bandarískra bókmennta.*



# tímamót

timamot@frettabladid.is

PETTA GERÐIST: 21. APRÍL 1965

## Nafnskírteini og nafnnúmer verða til

Pennan dag árið 1965 voru nafnskírteini gefin út til allra Íslendinga 12 ára og eldri en um leið voru tekin upp svonefnd nafnnúmer. Við þau var notast fram til áramóta 1987 til 1988 en þá voru kennitölur teknar upp.

Kennitala er einkvæmt tíu tölustafa númer sem einstaklingar, félagasamtök, stofnanir og fyrirtæki nota á Íslandi til að auðkenna sig í viðskiptum og samskiptum við stofnanir, fyrirtæki og aðra einstaklinga. Þetta númer er á forminu DDMMÁÁ-NNP þar



sem DD er dagurinn, MM er mánuðurinn, ÁÁ eru síðustu tveir stafirnir í fæðingarárinu, NN er handahófskennd tala, P er prófumma sem er reiknuð út frá fyrstu átta tölunum og Ö táknar öldina. Sé um fyrirtæki að ræða er stofndagsetning þess notuð í fyrstu sex tölustöfum nema hvað tölunni 4 er bætt við fyrsta tölustafinn.

Nafnskírteini eru í dag gefin út til allra einstaklinga sem eru skráðir hér á landi á því almanaksári er þeir fylla 14 ára aldur.

## MERKISATBURÐIR

- 1828 Noah Webster gefur út fyrstu orðabók Bandaríkjanna.
- 1958 Elvis Presley kemur plötu sinni Heartbreak Hotel á toppinn í Bandaríkjunum.
- 1963 Bítlarnir og Rolling Stones hittast í fyrsta sinn.
- 1967 Dóttir Jósefs Stalín, Svetlana Allilujeva, flýr til Bandaríkjanna.
- 1977 Söngleikurinn Annie er frumsýndur á Broadway og eiga sýningarnar eftir að verða 2.377.
- 1989 Um 100 þúsund kínverskir mótmælendur söfnuðust saman á Torgi hins himneska friðar í Peking í Kína.

## AFMÆLI



AUÐUR EIR  
VILHJÁLMS-  
DÓTTIR  
prestur er  
73 ára.



IGGY POP  
söngvari er  
63 ára.

## Rannsóknarskýrslan til niðurrhals

Fyrstu fjögur bindin af rannsóknarskýrslu Alþingis um bankahrunið eru tilbúin á hljóðbókum til niðurrhals fyrir almenning.

Undanfarið hafa starfsmenn á Blindrabókasafni Íslands lagt nótt við dag við að vinna úr upplestri starfsfólks Borgarleikhússins á skýrslu rannsóknarnefndar Alþingis um bankahrunið og breyta í hljóðbækur. Nú þegar hafa fjögur fyrstu bindin verið færð yfir á hljóðbókarform og þau getur almenningur sótt á heimasíðu Blindrabókasafns Íslands, bbi.is, án kvaða. Hljóðbókunum er skipt



SKÝRSLAN Fyrstu fjögur bindin eru tilbúin til niðurrhals fyrir almenning. FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

niður í kafla og blaðsíður svo auðvelt er að nálgast beint þá hluta skýrslunnar sem hverjum og einum þykir mest um vert að lesa. Verið er að vinna bindi 5-9 og verða þau gerð aðgengileg jafnóðum og þau eru tilbúin.



ENN FREKARI RANNSÓKNA ÞÖRF Guðrún þróaði matstæki til að meta daglegar athafnir og þau taugaeinkenni sem draga úr framkvæmd við iðju árið 1990 en í doktorsverkefninu breytir hún því í mælitæki. Hér er Guðrún við störf á endurhæfingardeild Grensás. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

GUÐRÚN ÁRNADÓTTIR: FYRSTI ÍSLENSKI DOKTORINN Í IÐJUPJÁLFUN

## Breytti matstæki í mælitæki

Guðrún Árnadóttir er fyrsti íslenski doktorinn í iðjubjálfun en hún varði doktorsritgerð sína „Measuring the impact of body functions on occupational performance: Validation of the ADL-focused Occupation-based Neurobehavioral Evaluation (A-ONE)“ við iðjubjálfunarbraut samfélagslækninga og endurhæfingardeildar Háskólans í Umeå í Svíþjóð fyrir skömmu. Þar lagði hún fram mikilvægar viðbætur við A-ONE matstækið sem hún þróaði upphaflega í meistara-ritgerð sinni. Matstækið var gefið út í Bandaríkjunum árið 1990. Með rannsóknunum í doktorsnáminu var matstækinu breytt í mælitæki sem gerir iðjubjálfun kleift að meta breytingar á ástandi, árangur af íhlutun og bera saman hópa svo dæmi séu nefnd.

„A-ONE matstækið byggir á kvörðum til að meta færni við daglegar athafnir og þau taugaeinkenni sem draga úr framkvæmd við iðju. Kvarð-

arnir eru raðkvarðar og henta vel til að meta og lýsa ástandi og veita þannig nothæfar upplýsingar til íhlutunar. Hins vegar henta þeir ekki til að mæla breytingar á ástandi. Í doktorsverkefninu er leitast við að bæta úr því enda síaukin áhersla á mikilvægi árangursmælinga í heilbrigðiskerfinu.“

Guðrún segir ekki nóg að lýsa því hvort skjólstæðingur hafi orðið betri eða verri heldur þurfi að mæla það tölulega og slíkt sé ekki hægt með raðkvörðum. Í doktorsritgerðinni tókst hún á við það verkefni að breyta kvörðum A-ONE matstækisins úr raðkvörðum í jafnbilakvarða en þannig nýtist tækið ekki einungis sem matstæki heldur einnig sem mælitæki. „Matstækið er notað með sama hætti og áður en lesið er úr niðurstöðum með aðferðum sem lýst er í doktorsverkefninu.“

Endurmenntunarnámskeið fyrir iðjubjálfa um A-ONE matstækið og kenn-

inguna sem það byggir á hafa verið haldin reglulega á vegum Guðrúnar og aðstoðarkennara hennar í ellefu löndum Evrópu, Norður Ameríku, Asíu og Ástralíu. Þrjú þúsund iðjubjálfar hafa þegar setið námskeiðin. Þá hefur verið fjallað um matstækið í öllum helstu fagbókum iðjubjálfa sem tengjast mati á athöfnum daglegs lífs og taugaeinkennum síðustu tvo áratugi. Hún segir rannsóknunum sínum þó ekki lokið. „Það þyrfti að gera mun fleiri rannsóknir auk þess sem ég þyrfti að endurbæta handbókina með tilliti til niðurstaðna doktorsritgerðarinnar til að þær nýtist í klínískri vinnu. Hins vegar er því miður lítið svigrúm til rannsókna og fræðaskrifa innan íslenska heilbrigðiskerfisins í dag svo ekki er séð fyrir hvort þessar niðurstöður skili sér í klínískri iðjubjálfun í bráð. Þó er áhugi fyrir því að taka upp þráðinn erlendis svo við verðum að sjá hvað setur.“

vera@frettabladid.is



Hjartans þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og blyhubug við andlát og útför ástkærs eiginmanns míns, föður okkar, tengdaföður, afa og langafa,

**Daníels Eysteins**

**Njálssonar**

frá Breiðabólstað, Skógarströnd, Leirubakka 26, Reykjavík.

Sérstakar þakkir fær starfsfólk Hjúkrunarheimilisins Eirar fyrir góða umönnun.

Valgerður Ólafía Guðjónsdóttir

börn, tengdabörn, barnabörn og langafabarn.



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**Dagmar Valgerður**

**Kristjánsdóttir**

Hólavegi 23, Sauðárkróki,

sem lést 15. apríl, verður jarðsöngin frá Sauðárkrókskirkju laugardaginn 24. apríl kl. 16. Þeim sem vilja minnst hennar er bent á Heilbrigðisstofnunina á Sauðárkróki.

Valgeir Steinn Kárasón

Kristján Már Kárasón

Steinn Kárasón

Sóffía Káradóttir

Jóna Guðný Káradóttir

barnabörn og langömmubörn.

Guðbjörg S. Pálmadóttir

Kristín Arnadóttir

Hafsteinn Guðmundsson

Gunnar Á. Bjarnason



Ástkær eiginkona mín, móðir, systir og amma,

**Guðmunda**

**Hjálmarsdóttir**

Laufríma 4,

lést 19. apríl á Skógarbæ. Útför hennar fer fram frá Fossvogskirkju, 28. apríl klukkan 13.00.

Fyrir hönd aðstandenda,  
Birgir Jónsson.



Okkar ástkæri

**Jón Árnason**

Sléttuvegi 13

er látinn.

Aðstandendur.

# Vogar eru 5 ára, 120 ára og 740 ára

Málþing um sögu Vatnsleysustrandarhrepps og Sveitarfélagsins Voga verður haldið laugardaginn 24. apríl í til efni af afmælisári sveitarfélagsins Voga. Magnús Hlynur Hreiðarsson fréttamaður stýrir málþinginu en þar verða flutt fjölmörg erindi sem tengjast sögu og mannlífi í Vogum og á Vatnsleysuströnd. Minjafélag Vatnsleysustrandarhrepps stendur fyrir málþinginu í samstarfi við Sveitarfélagið Voga.



VOGAR Á VATNSLEYSUSTRÖND Sveitarfélagið á margfalt afmæli.

Árið 2010 er afmælisár hjá íbúum Sveitarfélagsins Voga, en aldur afmælisbarnsins er hægt að skilgreina á mismunandi máta. Segja má að það eigi fimm ára afmæli

þar sem um næstu áramót verða fimm ár frá því Vatnsleysustrandarhreppur varð

Sveitarfélagið Vogar. Eins er hægt að halda því fram að verið sé að halda upp á 120

ára afmæli, en þann 16. júní 1890 var nýju landamerki bréfi þinglýst sem staðfesti landamerki milli Njarðvíkur og Voga sem markar upphaf sveitarfélagsins í núverandi mynd. Þá væri hægt að halda upp á 740 ára afmæli, en minnst er á Vatnsleysustrandarhrepp í jarðalögum frá 1270.

Málþingið fer fram í Tjarnarsal Stóru-Vogaskóla í Vogum og hefst klukkan 10. Aðgangur er ókeypis og er öllum heimil þátttaka, en æskilegt er að skrá þátttöku í síma 440-6200 eða í gegnum netfangið skrifstofa@vogar.is. Nánari upplýsingar á www.vogar.is.

## Opið hús að Reykjum í Ölfusi

Landbúnaðarháskóli Íslands stendur á morgun, sumardaginn fyrsta, fyrir opnu húsi en skólinn er að Reykjum í Ölfusi, í útjaðri Hveragerðisbæjar.

Skólinn verður opinn frá klukkan 10-18 þar sem meðal annars fer fram Íslandsmeistarakeppni í blóma-skreytingum og fleira skemmtilegt, svo sem sýning á pottaplöntusafni og verkefnum nemenda í skrudgarð-

yrkju sem verða til sýnis í verk-námshúsinu.

Kaffiveitingar verða í boði auk þess sem hægt verður að gera góð kaup á markaðstorgi þar sem grænmeti, blóm og trjáplöntur verða til sölu. Klukkan tvö um daginn verða garðyrkjuverðlaun Landbúnaðarháskólans veitt sem og Umhverfisverðlaun Hveragerðisbæjar.



MARGT BRALLAÐ Í HVERAGERÐI Skemmtileg dagskrá er í Hveragerði á sumardaginn fyrsta og opið hús hjá Landbúnaðarháskólanum.



**Þórdís Aðalbjörg Þorvarðardóttir**

lést á hjúkrunarheimilinu Sólvangi 17. apríl. Útförin auglýst síðar.

F.h. aðstandenda, synir hinnar látnu.



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafadur og afi,  
**Árne Magnússon**  
frá Flögu,

lést á Kumbaravogi 16. apríl.

Sigrún A. Sigurðardóttir  
Kristinn Árnason  
Magnús Vignir Árnason  
Hörður Árnason  
og barnabörn.

Jóna Guðmundsdóttir  
Elínborg Arna Árnadóttir  
Þórunn María Þorgrímsdóttir  
og barnabörn.



Ástkær eiginmaður minn, faðir, tengdafadur, afi og langafi,  
**Sigurjón Árnason,**

andaðist á Landspítalanum fimmtudaginn 15. apríl. Jarðsungið verður frá Patreksfjarðarkirkju, laugardaginn 24. apríl kl. 13.00.

Svanhvít Bjarnadóttir  
börn, tengdabörn, barnabörn og barnabarnabörn.



Elskuleg dóttir okkar,  
**Fanney Edda Frímansdóttir**  
Holtsbúð 30, Garðabæ,

lést þann 13. apríl. Hún verður jarðsungið frá Víðalínskirkju föstudaginn 23. apríl kl. 15.00. Þeim sem vilja minnast hennar er bent á Lyngás í gegnum Ás styrktarfélag. Reikningur 303-26-4339 kt. 630269-0759. Lyngás er dagvistun fyrir fötluð börn og var henni og fjölskyldunni mjög kær.

Frímánn Svavarsson

Elísabet Eggertsdóttir



Hjartans þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og vinarbug vegna andláts elskulegrar eiginkonu minnar, móður, tengdamóður, ömmu og langömmu,  
**Stefanía A. Jónsdóttir**  
Herjólfsstötu 36, Hafnarfirði.

Sérstakar þakkir til starfsfólks St. Jósefsspítala fyrir einstaka umönnun og hlýju. Útförin hefur þegar farið fram. Þeim sem vildu minnast hinnar látnu er bent á Krabbameinsfélag Hafnarfjarðar.

Jón Guðmundsson  
Guðmundur Geir Jónsson  
Jón Eggert Guðmundsson  
Jóhannes Geir Guðmundsson  
Björgvin Guðmundsson  
og barnabarnabörn.  
Sigríður B. Eggertsdóttir  
Pamela Perez



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafadur og afi,  
**Leif Nicolai Steindal**  
Vesturgötu 156 á Akranesi,

andaðist á Sjúkrahúsi Akraness fimmtudaginn 15. apríl. Jarðsungið verður frá Akranesarkirkju mánudaginn 26. apríl kl. 14.00. Blóm og kransar vinsamlegast afbedin, en þeim sem vildu minnast hans er bent á Krabbameinsfélag Akraness.

Louise Steindal  
Helgi Steindal  
Anna Lára Steindal  
Þorkell Jóhann Steindal  
Nikulás Nói og Kolbeinn Tumi Bjarnasynir Steindal.  
Bjarni Gunnarsson



Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og vinarbug við andlát og útför eiginmanns míns, föður, tengdaföður, afi og langafi,

**Ingvars Einars Bjarnasonar**  
prentara  
Fannborg 8, Kópavogi.

Sérstakar þakkir til starfsfólks á Deild L-5, Landakoti.

Guð blessi ykkur öll.

Valgerður Guðjónsdóttir  
Sigrún Ingvarsdóttir  
Guðjón Ingvarsson  
Þórunn Ingvarsdóttir  
Þórhildur Jóna Einarsdóttir  
Einar Þór Einarsson  
Guðbrandur Kjartansson  
Guðrún Ingibjörg Kristinsdóttir  
Bjarni Bjarnason  
Eðvald Sigurðsson  
Guðrún Ingibjörg Kristinsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.



Elskulegur bróðir okkar, mágur og frændi,

**Þorleifur Jónsson**

Skúlagötu 40a, Reykjavík, áður bóndi Litla-Langadal á Skógarströnd,

verður jarðsungið frá Áskirkju í Reykjavík föstudaginn 23. apríl 2010 kl. 15.00.

Sigurfljóð Jónsdóttir  
Margrét K. Jónsdóttir  
Guðmundur Jónsson  
Ingunn Jónsdóttir  
og systkinabörn.  
Guðríður F. Guðjónsdóttir



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**Erla Elísdóttir**

Vestursíðu 38f, Akureyri,

andaðist á Sjúkrahúsinu 16. apríl, verður jarðsungið frá Akureyrarkirkju mánudaginn 26. apríl kl. 13.30. Þeim sem vildu minnast hennar láti Sjúkrahúsið á Akureyri njóta þess.

Tómas Leifsson  
Þóra Elísabet Leifsdóttir  
Ottó Leifsson  
Guðrún Bjarney Leifsdóttir  
Nanna Herborg Leifsdóttir  
ömmubörn og langömmubörn.  
Sigríður Gunnarsdóttir  
Sigurður Vigfússon  
Sigurjón Magnússon  
Friðrik Þór Friðriksson



Ástkær faðir okkar, tengdafadur, afi og langafi,

**Garðar Óskarsson**

Leynisbraut 18, Akranesi,

lést á Dvalarheimilinu Höfða, Akranesi, miðvikudaginn 14. apríl. Útför hans fer fram frá Akranesarkirkju föstudaginn 23. apríl kl. 14.00.

Svavar Kristján Garðarsson  
Helga Nina Garðarsd. Trankell  
Garðar Þór Garðarsson  
og fjölskyldur.  
Jóna María Sigurgíslad. Kjerúlf  
Bo Anders Trankell

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir má senda á netfangið timamot@frettabladid.is.

Auglýsingar sendist á auglysingar@frettabladid.is eða hringja í síma 512 5000.



HOLLUR  
SKYNDIBITI

VATNS-  
MELÓNUR  
**199**  
KR./KG



SÆTAR  
KARTÖFLUR  
**249**  
KR./KG



EPLI  
JONAGOLD  
**149**  
KR./KG



BAKAÐ  
Á STAÐNUM

HVÍTLAUKS-  
HRINGUR  
**349**  
KR./STK.



ILMANDI  
BAKKELSI

PISTASÍU-  
STYKKI  
**179**  
KR./STK.

**20%**  
afsláttur

ÓDÝRT

LAMBA-  
LÆRISSNEIÐAR

**1598**  
~~1998~~ KR./KG

## ÚR KJÖTBORÐI NÓATÚNS

Kryddið gerir gæfumuninn

# Kryddblöndur og marineringar að eigin vali

Pú velur kjötið, við kryddum  
eða marinerum fyrir þig



Pú getur valið um fjórar kryddblöndur  
og fimm marineringar.



**23%**  
afsláttur

LAMBA-  
KÓTILETTUR  
**1698** KR./KG  
~~2198~~



**17%**  
afsláttur

UNGNAUTA-  
GLÓÐABORGARI 120 G  
**189** KR./STK.  
~~229~~



**22%**  
afsláttur

ÍM HEILL  
KJÚKLINGUR  
**669** KR./KG  
~~859~~



ÓDÝRT  
OG GOTT

EXPO - www.expo.is

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentvillu og/þá myndabreyngi

DAG  
Nótt

24/7

Alla daga - allar nætur

Hringbraut - Austurvegur - Grafarholt

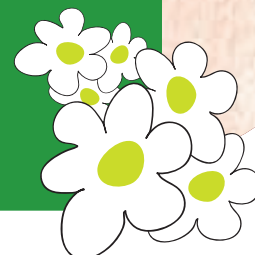


# NÓATÚN

Við gerum meira fyrir þig



## Gómsætt á grillið í Nóatúni



KRYDDAÐ  
AÐ EIGIN VALI



**30%  
afsláttur**

LAMBA-  
INNRAEÐI

**2379** KR./KG  
~~3398~~



GIRNILEGT  
OG GOTT



**41%  
afsláttur**

UNGNAUTA-  
BORGARI 90 G

**99** KR./STK.  
~~169~~



**25%  
afsláttur**

ÍM FERSKAR  
KJÚKLINGABRINGUR

**1799** KR./KG  
~~2398~~



**SVALANDI  
OG GOTT**

SPRITE  
SPRITE ZERO  
1L

**139**  
KR./STK.



**GÓÐUR  
MORGUNVERÐUR**

COCOA PUFFS  
690 G

**798**  
KR./PK.



**GÓMSÆTT  
OG GOTT**

FREYJU  
RÍSKUBBAR

**336**  
KR./PK.



**3 ÞOKAR**

POP SECRET  
ÖRBYLGJUPOPP

**345**  
KR./PK.



KJÖRÍS MJÚKÍS  
MEÐ PEKANHNETU  
OG KARAMELLU, 1 L

**499**  
KR./PK.



AUNT MABEL  
KARAMELLU  
MUFFINS

**179**  
KR./STK.



GRILLBAKKAR  
FYLITIR SVEPPIR  
KRYDDAÐ GRÆNMETI

**549**  
KR./PK.



SHOP RITE  
ÁLPAPPÍR, 37,5 FT

**498**  
KR./PK.

Opið í Hamraborg og Nóatúni 17 frá kl. 10 - 20 alla daga

[www.noatun.is](http://www.noatun.is)

# NÓATÚN

FRUMSÝND 21. APRÍL

SHE'S  
OUT OF MY  
LEAGUE

**PÚ FÆRÐ BARA EITT „DEIT“ ÞEGAR  
DAMAN ER SVONA HEIT.  
BRÁDSKEMMTILEG GAMANMYND  
Í ANDA AMERICAN PIE!**

SENDU SMS SKEYTIÐ

ESL SHE

Á NÚMERIÐ 1900

PÚ GÆTIR UNNIÐ

MIÐA Á MYNDINA!

FULLT AF GLÆSILEGUM VINNINGUM:

BÍÓMIÐAR - TÖLVULEIKIR

DVD MYNDIR,

GOS OG MARGT FLEIRA



Vinningar afhentir í ELKO Lindum. 149 kr/skeytið.  
Með því að taka þátt ertu kominn í SMS klúbb.

## Forsetinn gegn þjóðinni

**BAKÞANKAR**  
Kolbeins  
Óttarssonar  
Proppé

Merkilegt ástand skapaðist í upphaf síðustu viku á Íslandi. Þau bjartsýnustu höfðu vonað að skýrsla rannsóknarnefndar Alþingis, loksins þegar hún kæmi út, brygði einhverri ljóstri á orsakir efnahagshrunsins. Þau svartsýnustu töldu hana gagnlausa. Enginn þorði að vona að í henni væri að finna það sem hún reyndist síðan geyma; heiðarlegt uppgjör við alla kima samfélagsins. Háa og lága, stjórnmal og eftirlitsstofnanir, þátttakendur og þá sem ekkert gerðu, bankamenn og stjórnendur banka. Allir fengu sinn skerf af gagnrýni. Og sátt skapaðist.



**ÞAÐ** skapaðist sumsé sátt um að hér væri kominn grundvöllur endurreisnarinnar. Hérna færi fram opin skýrsla gagnrýni og heiðarleg tilraun til uppgjörs við fortíðina. Tilraun sem tókst. Jafnvel glytti í nýja tíma.

**EN** þá steig fram forseti lýðveldisins herra Ólafur Ragnar Grímsson. Það vill nefnilega svo til að í skýrslunni eru þau almæli tíunduð að forsetinn skjallaði útrásina.

Lagði land undir fót og hélt innblásnar ræður um eðli Íslendinga sem gerði þá að sönnum fjármálasnillingum. Gaf þeim blessun embættis forseta Íslands;

gjörði svo vel, eðli ykkar er að fara og sigra aðrar þjóðir og græða fé. Þetta var ekkert leyndarmál, ræðurnar má enn lesa á heimasíðu forsetans.

**ÓLAFUR** Ragnar Grímsson, fyrrum stjórnmalamaður, var hins vegar ekki sáttur við þessa gagnrýni. Hann mætti, sem Ólafur Ragnar Grímsson forseti, í viðtöl og reifst við fjölmiðlamenn. Benti á mistök hér, það var ekki þessi flugvél, og þar, ég hitti ekki þennan mann heldur bróður hans. Með þessu reyndi hann að gera hlut Ólafs Ragnars Grímssonar betri.

**GJALDIÐ** sem hann var tilbúinn að greiða fyrir það var sá sáttagrunnvöllur sem skapaðist með þjóðinni. Því um leið og Ólafur Ragnar Grímsson pikkar í skýrsluna og bendir á ónákvæmni – sem í raun engu skiptir í stóra samhenginu – er hann að draga niðurstöður skýrslunnar í efa.

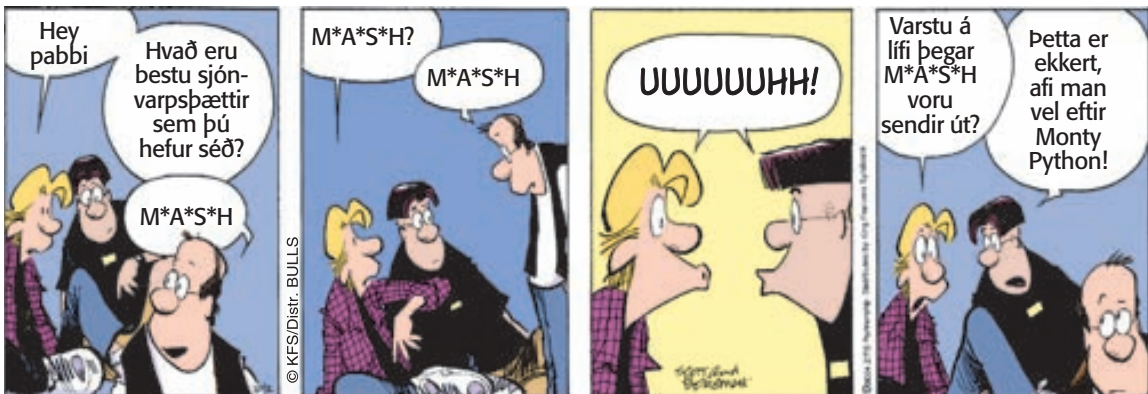
**ÞAÐ** er umhugsunarvert að fyrsti maðurinn til að draga réttmæti skýrslunnar í efa skuli vera forseti lýðveldisins. Hans eina hlutverk í lífinu er að vera sameiningartákn þjóðarinnar. Hann hefur svo sem sýnt það að honum hefur gengið illa í því hlutverki. En er til of mikils mælst að hann hætti að vinna beinlínis gegn þjóðinni? Jafnvel þótt það varði einkahagsmuni Ólafs Ragnars Grímssonar sjálfs.

## myndasögur

### ■ Pondus



### ■ Gelgjan



### ■ Handan við hornið



### ■ Barnalán



# Hinn harði heimur strætisins

Leiklist ★★

## Stræti eftir Jim Cartwright

Þýðing: Árni Ibsen Leikmyndahönnun: Vytautas Narbutas. Búningar: Filippía Elísdóttir. Lýsing: Páll Ragnarsson og Björn Bergsteinn Guðmundsson. Tónlist: Vala Gestsdóttir og Arndís Hreiðarsdóttir. Leikstjóri: Stefán Baldursson.

Stræti eftir Jim Cartwright hentar að sumu leyti vel sem lokaverkefni fyrir sjömenningana sem eru að klára í leiklistardeild Listaháskólans. Víst ná þau bestum tókum á yngri persónum í verkinu þótt þau takist á við fullorðið fólk og eldri borgara af sömu einbeitingu og þá yngri. Sýningin dreifir verkefnum á allan hópinn og þau sýna vel hvað í þeim býr. Hér vegur bæði hvernig hlutverkin falla í framgangi leiksins og eins hvernig leikstjórnin, Stefán Baldursson, dreifir þeim. Verkið nýtur sín þrýðilega í víðu rými á jarðhæð Landsmiðjunnar gömlu sem er skreytt graffi, leikmunir eru fáir og hinn verklegi framgangur sýningarinnar var þrýðilega vel heppnaður þótt hún væri víða full gisin í tempói og dytti á köflum niður sem skýrist að hluta af því að leikstjórnin vill láta unga leikendur takast á við mishraða í leikum sem tekst ágætlega þótt það dragi nokkuð úr agressjóninni í verkinu.

Nemendasýningar eru merkilegt einstigi í leikstjórn. Stefán hefur í seinni tíð lent dálítið mikið í að sviðsetja verk um lágan lýð vestrænna samfélaga, ég veit ekki beint hvort það hentar honum best en það er alltaf gaman að sjá verkin hans. Svo má aftur spyrja: verk sem sprettur upp úr eymd norðursvæðanna á Englandi eftir hinn dimma vetur óánægjunnar og verður sumpart innangangur fyrir hópinn sem kenndur er við „inyourface“, hvernig dugar það hér og nú svo rækilega sem Strætið reyndist bundið í tíma. Heldur þótti mér það hafa rýrnað.



LEIKLIST Trúarlegar uppstillingar koma víða fyrir í sviðsetningu Stefáns Baldurssonar í Stræti: Hilmar Jensson og Lára Jóhanna í hlutverkum sínum.

En krakkarnir eru flestallir afbragð í þessum árgangi: kynnirinn Scullery sem Hilmar Jensson leikur af krafti tapaði nokkuð gildi sínu í sýningunni, varð eintóna og dreif engan veginn atburðarásina þótt Hilmar héldi vel um þau fáu spil sem hann hafði á hendi. Nafni hans Guðjónsson lék nokkur hlutverk, óborganlegur sem eldri maður á kvennafari og dauður dáti. Leikur hans í því magnaða hlutverki skinnarans var órægu frá minnisstæðri túlkun Baltasars fyrir fimmtán árum, stundum eins og kópía af Birni Thors. En þeir eru báðir kraftmiklir og öruggir strákar. Ævar þór Benediktsson sýndi raunar lang fjölbreytilegastan leik: ungur strákur í svelt, gamall maður í ljóma liðinna danshúsa og svo sem ungur uppi í kvennaleit.

Stelpurnar fjórar máttu svo vera snöggar í tíðum skiptingum og hoppi milli persóna: Lára Jóhanna Jónsdóttir með opinn og bjartan svip sem stúlka á strákafari og glyðrulle og smámælt í annars konar djammara. Þórunn Arna Kristjánsdóttir óhugnanleg í hlutverki barinnar konu, frökk og fín sem stelpa á djammunni sem greinir möguleik-

ann á að komast burtu, kannski síst sem smástelpugæra. Anna Gunnís Guðmundsdóttir nóturleg bæði sem gömlu kona og stúlkubarn, Svandís Dóra Einarisdóttir í hlutverkum miðaldra kvenna af ýmsu standi. Hópurinn er sterkur í skjóli öryggis fjögurra ára samvinnu en svo tekur samkeppnin harða við.

Nýnæmið af nýjum andlitum kemur alltaf skemmtilega á óvart þó það sé fyrst í ólgusjó stærri sýninga og smærri þar sem þessir krakkar verða að takast á við þroskaðri listamenn sem við getum greint hvaða töggur eru í þeim. En allt bendir til að í árganginum fáum við krafta sem ættu að duga okkur vel á sviðum næstu áratugina þótt tölfræðin bendi til að einungis helmingur þeirra verði starfandi í leikhúsi næstu áratugi. Sýningar verða fáar næstu vikur og salurinn tekur fáa í sæti svo best er áhugasömum að drífa sig. Sýningaplan er á midi.is og er uppselt á fjórar sýningar í næstu viku.

Páll Baldvin Baldvinsson

**Niðurstaða:** Nokkuð rýsjótt sýning en með athyglisverðri persónusköpun þótt tíminn hafi rýrt verkið nokkuð.

## NÝJAR BÆKUR

Söngvabókin í grænni lautu eftir Ragnheiði Gestsdóttur hefur nú verið endurútgefin hjá Máli og menningu. Þessi bráðskemmtilega



bók geymir skemmtilega söngvali sem Ragnheiður hefur safnað saman, leiki sem börn á öllum aldri

hafa um árabíl skemmt sér við jafnt úti sem inni. Sumir leikirnir hafa gengið kynslóð fram af kynslóð en aðrir eru nýrri. Bókin er ómissandi hverjum barnahópi, í skólum, leikskólum og heimahúsum. Ragnheiður Gestsdóttir hefur skrifað og myndskreytt fjölda barna-, unglinga- og kennslubóka. Bók hennar Ef væri ég söngvari var mest selda barnabók síðasta árs og hlaut Dimmalimm-verðlaunin í fyrra. Ragnheiður hlaut einnig Norrænu barnabókaverðlaunin og Barnabókaverðlaun fræðsluráðs fyrir bók sína Sverðberann árið 2004 og Íslensku barnabókaverðlaunin fyrir skáldsögunna Leikur á borði árið 2000.

Óðahalingla er skrýtin og skemmtileg furðuskepna sem lítur dagsins ljós þegar saman koma þrjár kostulegar kvæðabækur Þórarins



Eldjárns með frábærum myndskreytingum Sigrúnar systur hans: Óðfluga, Heimskringla og Halastjarna. Í Óðahalinglu eru svo sannarlega höfð endaskipti á tilverunni og eitt og annað verður

óðahalinglað svo um munar; bílar verða sófasett á hjólum, brunahani er á strigaskóm og beljur svífa á svelli í skautadansi svo eitthvað sé nefnt. Safnið kom út fyrir fáeinum árum og er nú endurprentað fyrir nýjar kynslóðir. Vaka Helgafell gefur út á ný.



Sumardagurinn fyrsti hefur löngum þótt kjörinn gjafadagur til barna og er hægt að hugsa sér betri sumargjöf en bókina En hvað það var skrýtið eftir Pál J. Árdal með myndlýsingum Halldórs Péturssonar. Bókverkið kom út á sjötta áratugnum og er nú gefið út á ný. Sagan af ömmustelpunni í sparikjólum sem fór út að leika sér í sólinni hefur glatt kynslóðir Íslendinga áratugum saman. Kvæði Páls J. Árdals, En hvað það var skrýtið, með myndum Halldórs Péturssonar kom fyrst út árið 1955 og er fyrir löngu orðið sigilt. Mál og menning gefur út.

Ný saga um Maximús Músíkús er komin út hjá Máli og menningu. Enn segir þar af músinni og ferðum



hennar um tónlistarheimana. Höfundar eru sem í fyrri bókinni þau Hallfríður Ólafsdóttir og Þórarinn Már Baldursson, en bókinni

fylgir geisladiskur þar sem Valur Freyr Einarsson les söguna og ungir einleikarar flytja tónverkin sem við sögu koma undir stjórn Daniels Bjarnasonar. Mál og menning gefur út og hefur líka gefið fyrstu bókina, Maximús Músíkús heimsækir hljómsveitina, út á ný.

# Eir hjúkrunarheimili

hefur tekið í notkun öryggisíbúðir fyrir aldraða



## EIRBORGIR, við Fróðengi 1-11 í Reykjavík

Til sýnis sumardaginn fyrsta 22. apríl frá kl. 13 - 17



Íbúðirnar eru til sýnis fimmtudaginn 22. apríl frá 13-17 og munu starfsmenn Eirar veita upplýsingar á staðnum um verð þeirra, greiðslukjör og þjónustu í húsinu.

Íbúðirnar, sem eru af nokkrum stærðum, eru sérhannaðar þannig að aðgengi er mjög gott og auðvelt að veita aðstoð og hjúkrun þeim sem þurfa. Hægt er að ferðast á hjólastól eða rafskutlu um allt húsið.

Fullkomið öryggiskerfi er í öllum íbúðunum tengt vaktstöð og vakthafandi starfsfólki. Innangengt verður úr öllum íbúðunum við fyrirhugaða þjónustu- og menningamiðstöð Reykjavíkurborgar.

Hjúkrunarheimilið Eir | www.eir.is | Sími 522 5700 | Fax 522 5751



## Byrjaðu sumarið á skemmtilegum stað

### Opinn dagur í Háskólanum á Bifröst á sumardaginn fyrsta kl. 14 – 17.

Komdu í heimsókn og fáðu persónulega leiðsögn um skólann og allar upplýsingar um námið. Nemendur og kennarar kynna námsleiðir, verkefnavinnu, vinnubrögð og þá góðu aðstöðu sem er í boði, t. d. íbúðirnar, barna- og stöðuna, líkamsræktarstöðina, baðsvæðið o.fl. Einnig kynni Skólafélagið hið litríka félagslíf sem setur svip sinn á námið á Bifröst.

### Skemmtidagskrá og grill fyrir alla fjölskylduna

- Nytjamarkaður með hönnun, handverk og góðgæti beint frá býli
- Fótboltakeppni
- Dýfukeppni
- Kubba-kast
- Sérstök barnadagskrá
- Grillmatur fyrir alla

Hljómsveitin Dikta leikur fyrir gesti kl. 17.

Sjáumst á Bifröst!



HÁSKÓLINN Á BIFRÖST  
BIFRÖST UNIVERSITY

„Það er fyndið fyrst. En svo áttar maður sig á því hversu sorglegt það er að til sé fólk sem getur ekki einu sinni ímyndað sér hvernig það er að vera svona ástfanginn.“

**TOM CRUISE** segir hvað honum finnst um að fólk haldi að hjónaband hans hafi verið auglýsingabrella.

„Ég átti frá-bæran áttunda áratug. Ég lifði hann af og það eru alltaf góðar fréttir.“

**JEFF BRIDGES** þegar hann var spurður út í æskuárin.



„Ég sé aldrei eftir neinu sem ég segi eða geri. Ég vil ekki þurfa að ritskoða líf mitt. Ég vil geta sagt það sem mér liggur á hjarta og ég held að fólk virði það ef maður er hreinskilinn.“

**EVA LONGORIA** um hreinskilni.



**fólk**  
folk@frettablaid.is

# EUROVISION-STEMNING Í SUNDHÖLL REYKJAVÍKUR

Sundhöll Reykjavíkur var undirlögð af kvikmyndagerðarfólki aðfaranótt sunnudags þegar nýtt myndband við Eurovision-slagarann Je ne sais quoi var tekið upp.

Vera Sölvadóttir er leikstjóri nýja myndbandsins og myndbandið þykir nokkuð óhefðbundið af Eurovision að vera. „Það eru engir karlar að dansa í diskógalla, ef það er það sem þú ert meina,“ segir Vera í samtali við Fréttablaðið. Hún var þó ekkert sérstaklega bjartsýn á að þetta myndband fengist í gegn og það kom henni skemmtilega á óvart þegar fulltrúar lagsins samþykktu handritið sem hún hafði skrifað. „Ég bjóst ekkert við því,“ segir Vera.

Leikstjórinn vill ekki gefa upp of mikið um efni myndbandsins sem verður frumsýnt í næstu viku ef allt gengur samkvæmt áætlun. Hátt í fimmtíu manns komu að gerð myndbandsins og eftir því sem Fréttablaðið kemst næst þá ríkir mikil litadýrð í myndbandinu. Vera segir alla hafa skemmt sér konunglega við gerð myndbands-



### FLOTT UMHVERFI

Sundhöll Reykjavíkur er sögusviðið í myndbandinu við Eurovision-slagarann Je ne sais quoi þar sem **Hera Björk** og Valdimar Örn Flygenring fara á kostum.

ins, ekki síst söngkonuna sjálfa, Heru Björk.

En þegar gengið er á Veru og hún spurð út í atburðarásina í myndbandinu upplýsir hún að Hera verði ástfangin í myndbandinu. Og sá heppni er enginn annar en Valdimar Örn Flygenring, leikari með meiru. „Af hverju hann? Valdi-

mar er bara mega-hönk og smellpassaði alveg inn í þetta hlutverk,“ segir Vera og bætir því við að leikarinn hafi brugðist snögg við kalliinu með mjög skömmum fyrirvara. „Hann reyndist tilbúinn til að fórna sér fyrir málstaðinn, sagði að þetta væri sitt framlag til íslenska lagsins.“

freyrgigja@frettabladid.is

## Og hvar er hann nú?

Skemmtilegir söngvaleikir sem börn á öllum aldri hafa um árabil leikið jafnt úti sem inni

Ragnheiður Gestsdóttir tók saman og myndskreytti



ENDUR-  
ÚTGEFIN

MÁL OG MENNING  
www.forlagid.is

MINNUM Á ÁVÍSUNINA Í VIKU BÓKARINNAR

Ávísun á lestur  
Eitthúsandið  
Ávísun á lestur  
Ávísun á lestur  
Ávísun á lestur

# HÖFÐATORG. KRAFTUR, FRAMSÝNI OG ÓTRÚLEGHT ÚTSÝNI

Nú flytja kraftmikil fyrirtæki af öllum stærðum og gerðum í turnbygginguna á Höfðatorgi.

Þar verða nýjar höfuðstöðvar Olís, lögfræðistofur, hugbúnaðarfyrirtæki og ýmis þjónustufyrirtæki, ásamt fjölda veitingastaða. Í næstu byggingu hafa flest svið Reykjavíkurborgar aðsetur með mikinn fjölda starfsfólks og glæsilega þjónustumiðstöð.

Byggingin er hæsta skrifstofubygging borgarinnar. Við hönnun og byggingu hennar var stefnt að því að reisa vandaðasta og nútímalegasta skrifstofuhúsnæði landsins - opin, björt og sveigjanleg rými sem bjóða upp á fallegar og hagkvæmar lausnir. Við óskum nýju fyrirtækjunum á Höfðatorgi innilega til hamingju með nýja húsnæðið.



# Europpris

ÓDÝRT FYRIR ALLA!

# Gleðilegt



FRÁ **3790**

ÚTIPOTTAR

• Svartir og brúnir



pr. stk  
**179**

ÁVAXTASAFI - DON SIMON

• 1 ltr



**9999**

GEYMSLUKASSI

• 117x45x58 cm



**4490**

KÚLUGRILL

• Grillkol, 2 kg, kr 649  
• Uppveikilögur, 1 ltr, kr 689



**4990**

GARÐBORÐ

• Garðstóll, kr 3199



pr. stk  
**10.990**

GARÐSTÓLL - BADEN BADEN

• Til í bláu og gráu



**1290**

GRÓÐURMOLD - 50 LTR



**2199**

VIÐAROLÍA

• 3 ltr



**1399**

MÁLNINGAPENSLAR

• 3 saman



FRÁ **1890**

ÍPRÓTTASKÓR

• Barna, kr 1890  
• Dömu og herra, kr 2590

Opið á morgun, sumardaginn fyrsta frá kl. 10:00 til 18:00



# sumar



SONAX VÖRUR Í MIKLU ÚRVALI



699

GLJÁ- OG HREINSIEFNI

- Fyrir bíla, húsbíla, fellihýsi og hjólhýsi
- Sonax
- 1 ltr



FRÁ 1899

REIÐHJÓLAHJÁLMAR

- Barna, kr 1899
- Unglinga, kr 2699
- Fullorðnir, kr 3799



1990

LEIKFANGAHJÓLBÖRUR

199

GÖTUKRÍT - 6 STK



990

TENNISSPAÐAR

- Tveir spaðar og bolti



499

FLUGHJÓL



499

GÖTUKRÍT - 20 STK



759

GRIPBOLTI

599

PAPPÍRSDÚKUR

- 6 metrar á rúllu
- 50 m hvítur dúkur, kr 3490



599

SIPPUBAND - KALLI KANÍNA



FRÁ 599

REIÐHJÓLALÁSAR

- 8x600 mm, kr 599
- 10x1800 mm, kr 999
- 25x1200 mm, kr 2299



5799

HJÓLAGRIND FYRIR 3 HJÓL

- Lakkað stál



49.990

DÖMUREIÐHJÓL - CLASSIC

- Ál grind
- 3ja gíra, Shimano gírar



18.990

MYNDBANDSUPPTÖKUVÉL

- 12 MP
- 2,4" skjár
- 4x digital zoom

[www.europris.is](http://www.europris.is)

Fiskislóð / Korputorgi / Dalvegi, Kópavogi / Tjarnarvöllum 11, Hafnarfirði / Austurvegi, Selfossi / Baldursnesi 8, Akureyri

**NÝTT Í BÍÓ!**

Dú færð bara eitt „deit“, þegar daman er svona heit.

**SHE'S OUT OF MY LEAGUE**

LÚXUS

**græna ljósið**

**2010**

16. APRÍL - 6. MAÍ Í REGNBOGANUM  
24 GÆÐAMYNDIR FRÁ ÖLLUM HEIMSHORNUM

**SPY NEXT DOOR** Magnús Scheving

**THE CRAZIES** Ólafur Elías

**DATE NIGHT** 10

**CLASH OF THE TITANS** 12 3D

**SMÁRA BÍÓ** Sími 564 0000

SHE'S OUT OF MY LEAGUE	kl. 5:40 - 8 - 10:20	12
SHE'S OUT OF MY LEAGUE LUX	kl. 5:40 - 8 - 10:20	12
THE SPY NEXT DOOR	kl. 3:40 - 5:50 - 8	L
DATE NIGHT	kl. 6 - 8 - 10	10
I LOVE YOU PHILLIP MORRIS	kl. 5:40 - 8 - 10:20	12
AD TEMJA DREKANN SINN 3D	kl. 3:40	L
NANNY MCPHEE	kl. 3:40	10
BOUNTY HUNTER	kl. 10:15	7

**BORGAR BÍÓ** Sími 462 3500

DATE NIGHT	kl. 8 - 10	10
PRECIOUS	kl. 6	12

facebook.com/smarabio

**HÁSKÓLA BÍÓ** Sími 530 1919

THE CRAZIES	kl. 10:15	16
CLASH OF THE TITANS 3D	kl. 5:30 - 8 - 10:30	12
DEAR JOHN	kl. 5:50 - 8	L
KONGAVEGUR	kl. 5:45 - 8 - 10:15	10
LOFTKASTALINN SEM HRUNDI	kl. 6 - 9	14

**REGNBOGINN** Sími 551 9000

TRIAGE	kl. 6 íslenskur texti	16
NOWHERE BOY	kl. 10 íslenskur texti	10
FOOD INC.	kl. 8 enskur texti	L
CRAZY HEART	kl. 5:45 íslenskur texti	L
UN PROPHETE	kl. 6 - 9 enskur texti	16
TRASH HUMBERS	kl. 10 íslenskur texti	18
VIDEOCRACY	kl. 8 íslenskur texti	12
THE LIVING MATRIX	kl. 8 íslenskur texti	L
THE COVE	kl. 8 íslenskur texti	L
BURMA VJ	kl. 10 íslenskur texti	12

SÝNINGARTÍMA BÍÓDAGA ER AÐ FINNA Á MIDJIS

**NÝTT Í BÍÓ** Sími: 553 2075 - bara lúxus

**LAUGARÁS BÍÓ**

**SPY NEXT DOOR**

**THE CRAZIES**

**DATE NIGHT**

**ISLENSKT TAL**

**SÝNINGARTÍMAR**

SHE'S OUT OF MY LEAGUE	5:50, 8 og 10:10	12
THE CRAZIES	8 og 10	16
THE SPY NEXT DOOR	4	L
DATE NIGHT	6 og 8	10
I LOVE YOU PHILLIP MORRIS	6 og 10	12
AD TEMJA DREKANN SINN 3D	4 - 3D - ISL. TAL	L
NANNY MCPHEE THE BIG BANG	3:40	L

**SHE'S OUT OF MY LEAGUE**

**KICK ASS** SVALASTA MYND ÁRSINS ER KOMIN!

**DRAGON** Frábær ný teiknimynd fyrir alla fjölskylduna. Með íslensku tali.

**HOT TUB TIME MACHINE**

**CLASH OF THE TITANS 3D**

**ÁLFABAKKA**

SHE'S OUT OF MY LEAGUE	kl. 3:20 - 5:40 - 8 - 10:20	12
OFURSTRÁKURINN	M/Ísl. Tali kl. 3:40 - 5:50	L
KICK ASS	kl. 5:40 - 8 - 10:30	14
KICK ASS	kl. 5:40 - 8 - 10:30	12
CLASH OF THE TITANS	kl. 5:40 - 8 - 10:30	12
AD TEMJA DREKANN SINN 3D	M/Ísl. Tali kl. 3:40(3D)	L
AD TEMJA DREKANN SINN	M/Ísl. Tali kl. 3:40 - 5:50	L
HOT TUB TIME MACHINE	kl. 8 - 10:30	12
WHEN IN ROME	kl. 3:40	10
THE BLIND SIDE	kl. 8	L
MEN WHO STARE AT GOATS	kl. 10:30	12

**KRINGLUNNI**

KICK ASS	kl. 5:50 - 8:10 - 10:40	14
OFURSTRÁKURINN	M/Ísl. Tali kl. 3:50 - 6	L
CLASH OF THE TITANS 3D	kl. 8:10(3D) - 10:30(3D)	12
HOT TUB TIME MACHINE	kl. 8:10 - 10:30	12
AD TEMJA DREKANN SINN 3D	M/Ísl. Tali kl. 3:50(3D)	L
HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 3D	ensku. Tali kl. 6(3D)	L
ALICE IN WONDERLAND	kl. 3:40	L

**AKUREYRI**

HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 3D	Ísl. kl. 6	L
CLASH OF THE TITANS - 3D	kl. 8 - 10:20	12
OFURSTRÁKURINN	M/Ísl. Tali kl. 6	L
KICK ASS	kl. 8 - 10:20	14

**SELFOSSI**

DATE NIGHT	kl. 8 - 10	10
HOT TUB TIME MACHINE	kl. 8 - 10	12

**JÁ** NÚ GETUR ÞÚ FENGIÐ SÝNINGARTÍMA OG UPPLÝSINGAR UM MYNDIR Í BÍÓ HJÁ JÁ - 118



**FÖGUR KONA** Christina Hendricks þykir ein fallegasta kona heims. Hún sló í gegn í þáttunum Mad Men. NORDICPHOTOS/GETTY

## Gefur körlum ráð

Leikkonan Christina Hendricks sem sló í gegn fyrir leik sinn í sjónvarpsþáttunum Mad Men hefur verið nefnd ein kynþokkafyllsta kona heims. Í viðtali við tímaritið Esquire gefur hún karlmonnum nokkur góð ráð um hvernig eigi að umgangast kvenfólk.

„Leggið á minnið hvað það er sem okkur líkar. Þegar ég byrjaði að hitta eiginmann minn var ég mjög hrifin af öllu sem viðkom

fjölleikahúsum. Mánuði síðar gaf hann mér fallega ljósmyndabók með myndum af fjölleikahúsum og þegar ég sá gjöfina brast ég í grát. Mér fannst yndislegt að hann hefði munað eftir því sem ég hafði sagt heilum mánuði áður og haft fyrir því að leita að gjöf sem hitti fullkomlega í mark.“ Auk þess segir Hendricks að karlmenn eigi að hrósa konum sínum og alls ekki tala illa um vinkonur þeirra.

## Winehouse ástfangin

Söngkonan Amy Winehouse er tekin aftur saman við fyrrverandi eiginmann sinn, Blake Fielder-Civil, en hjónakornin skildu í fyrra eftir stormasamt samband. Párið sást skemmta sér á djassstað í London um helgina og virtust þau mjög ástfangin að sögn sjónarvotta. „Hún bað okkur um að kalla hana frú Fielder-Civil. Þau virtust mjög ástfangin. Hún var mjög viðkunnanleg og hann var það sömuleiðis,“ var haft eftir eiganda staðarins. Fielder-Civil á einnig að hafa flutt inn á heimili Winehouse fyrr í mánuðinum, en hún keypti nýverið nýtt hús í hverfinu Camden í London.



**ÁSTFANGIN Á NÝ** Amy Winehouse er tekin aftur saman við fyrrverandi eiginmann sinn. NORDICPHOTOS/GETTY

**ELDGOSIÐ**

Söngkonan **Dilana Robichaux** er föst í Washington, en þaðan ætlaði hún að fljúga til Suður-Afríku. Þar er hún bókuð á nokkra tónleika, en hún neyðist allavega til að hætta við þá fyrstu. Ástæðan? Jú, eldgosíð í Eyjafjallajökli.

Háðfuglinn **Jon Stewart** fjallaði um eldgosíð í þætti sínum Daily Show í vikunni. Hann gerði grín að því að enginn fjölmiðlamaður í Bandaríkjunum virðist geta borið nafn Eyjafjallajökuls fram, en ein fréttakona sagði að nafnið væri eins og að einhver hefði tekið stafrófið, hent því jörðina og raðað stöfunum eftir því hvernig þeir lentu. Stewart ákvað því að kalla eldfjallið einfaldlega „Kevin“.

Það var svo þungavigtarmaðurinn **Al Roker** sem gat borið nafnið tiltölulega rétt fram, en hann hafði augljóslega fengið hjálp frá heimamönnum þar sem hann var staddur á Hvolsvelli á dögunum að flytja fréttir af eldgosinu.

Frumkýning Iron Man 2 hinn 26. apríl hefur verið færð til Los Angeles vegna þess að stjörnur myndarinnar, þau Robert Downey Jr., **Scarlett Johansson** og Gwyneth Paltrow eru föst í stjörnuborginni.

Glamúrmódelið **Katie Price** og kærastinn hennar, klæðskiptingurinn og bardagamaðurinn Alex Reid, eru innlyksa í Egyptalandi. Hún er ólm í að komast til Bretlands þar sem börnin hennar bíða eftir mömmu sinni.

Bítillinn **Sir Paul McCartney** situr í New York ásamt dóttur sinni Beatrice. Hún mun missa af fyrstu dögnum í skólanum. Hversu áhrifamikilið getur eitt eldgos verið?

# FLUGBEITT OG FJÖRUG

Frábær skvísúbók sem hefur verið lýst sem bræðingi af *Aðþrengdum eiginkonum* og *Stuttu ágripi af sögu traktorsins á úkraínsku*.

Léttleikandi og dásamlega kaldhæðin saga.



amazon.com

**FRUMÚTGÁFA Í KILJU**

*Aðþrengd í Odessu*

Ávísun á lestur

www.forlagid.is

MINNUM Á ÁVÍSUNINA Í VIKU BÓKARINNAR



FRÁ JAMES CAMERON KEMUR STÆRSTA MYND ALLRA TÍMA

# AVATAR

LENDIR Í ELKO Á DVD OG BLU-RAY HD 21. APRÍL

VILTU  
VINNA  
EINTAK?

10. HVER  
VINNUR!



SENDU SMS SKEYTIÐ  
**EST AVA** Á NÚMERIÐ  
**1900** OG ÞÚ GÆTIR  
UNNIÐ EINTAK!

FULLT AF AUKAVINNINGUM  
TÖLVULEIKIR • DVD MYNDIR • GOS  
OG MARGT FLEIRA!

Vinningar afhentir í ELKO Lindum. 199 kr/skeytið.  
Með því að taka þátt ertu kominn í SMS klúbb.

## > Aðalsteinn tekur við Eisenach

Aðalsteinn Eyjólfsson tók í gær við þjálfun þýska B-deildarliðsins Eisenach í handbolta. Hann þjálfaði áður Kassel en liðið varð gjaldþrota fyrr í vetur og missti í kjölfarið marga leikmenn. Fram kom á heimasíðu Eisenach í gær að um 5-6 þjálfarar hafi komið til greina en að forráðamenn félagsins séu afar ánægðir með að hafa náð samningum við Aðalstein. Hann mun stýra liðinu í síðustu fjórum leikjum tímabilsins og svo hefja undirbúning fyrir það næsta. Eisenach er sem stendur í tíunda sæti suðurriðils B-deildarinnar.

**sport**  
sport@frettabladid.is



## ÚRSLITAKEPPNI N1-DEILDAR KVENNA: VALUR NÚ EINUM SIGRI FRÁ TITLINUM

### Stefnum á að klára dæmið á heimavelli

Valsstúlkur sigruðu Fram í annarri viðureign liðanna, 24-31, í gær og eru nú komnar 2-0 yfir í úrslitaviðureign liðanna um Íslandsmeistaratitilinn í N1-deild kvenna.

„Við erum búin að vinna tvo leiki en það þarf að vinna þrjá. Þetta er frábært hjá okkur en við megum ekki gleyma því að það þarf að klára þrjá leiki eins og ég sagði. Framliðið byrjaði gríðarlega vel og voru betri fyrstu fimm mínúturnar. Það kom svo loks að því að vörnin fór að virka vel og sóknin hrökk í gang. Síðustu 45 mínútur leiksins voru góðar og við enduðum hér með sannfærandi sigri,“ sagði Stefán Arnarsson, þjálfari Vals, eftir sigurinn í gær. Valsstúlkur voru mest allan leikinn með forystuna og í seinni hálfleik var sigurinn aldrei í hættu.

„Mér finnst alltaf erfitt að spila á móti Fram en munurinn á leiknum nú og þeim fyrsta er sá að við vorum að spila miklu betri sókn og vorum með betri

skotnýtingu. Það skilaði sigrinum hér í dag.“

Hann hrósaði öllu liðinu vel og innilega. Berglind Hansdóttir, markvörður liðsins, átti góðan leik og segir hann Berglindi vera besta markvörð á landinu.

„Eins og ég hef sagt þá er vörnin okkar vopn og Berglind sýndi það og sannaði það hér í dag að hún er besti markmaður á Íslandi. Við vorum að spila góðan sóknarleik, náðum að nýta hraða-upphlaupin og ég er virkilega ánægður með allt liðið,“ bætti Stefán við.

Þriðji leikur liðanna fer fram í Vodafone-höllinni á föstudaginn. „Við förum í alla leiki til að vinna og auðvitað stefnum við á það að klára dæmið á heimavelli. En við verðum að gera okkur grein fyrir því að við erum að spila við gríðarlega sterkt Fram-lið,“ sagði Stefán.



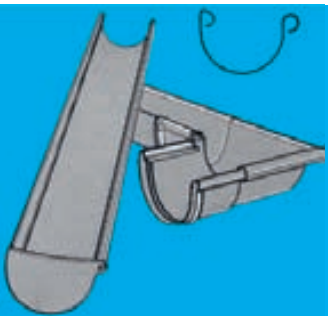
Askan hefur víða áhrif:

## Meistaradeildarleik frestað

**HANDBOLTI** Evrópska handknattleikssambandið ákvað í gær að fresta viðureign Chehovski Medvedí og Montpellier í fjórungsuúrslitum Meistaradeildar Evrópu. Leikurinn átti að fara fram á fimmtudaginn en franska liðið hefði þurft að leggja á sig 3.500 kílómetra rútuferð til að komast á leiðarenda í Rússlandi. Talið er að slík rútuferð hefði tekið um 50 klukkustundir.

Flugsamgöngur í Evrópu liggja víða niðri vegna óskunnar úr Eyjafjallajökli en leikurinn á nú að fara fram á laugardaginn. - esá

## SANYL PAKRENNUR



- RYÐGA EKKI
- PASSA Í GÖMLU RENNUIJÁRNIN
- STANDAST ÍSLENSKT VEÐURFAR
- AUÐVELDAR Í UPPSETNINGU
- ÓDÝR OG GÓÐUR KOSTUR

**ALFABORG**  
Skútuvogi 6 • Sími 568 6755

## Mourinho sá við Barcelona

Inter er í góðri stöðu eftir 3-1 sigur á Evrópumeisturum Barcelona í fyrri leik liðanna í undanúrslitum Meistaradeildar Evrópu. Þó er ekki öll nótt úti enn fyrir Lionel Messi og félagar og gæti markið sem liðið skoraði í gær reynst dýrmætt.

**FÓTBOLTI** Inter frá Ítalíu vann í gær sannfærandi 3-1 sigur á Evrópumeisturum Barcelona í fyrri viðureign liðanna í undanúrslitum Meistaradeildar Evrópu. Barcelona vann allt sem hægt var að vinna á síðustu leiktíð en þarf nú að takast á við það erfiða verkefni að vinna ógnarsterkt lið Inter með minnst tveggja marka mun á heimavelli sínum.

Þessi lið mættust reyndar í riðlakeppninni í haust og þá vann Barcelona 2-0 sigur á Inter á heimavelli sínum. En það var ekki að sjá á lærisveinum hins klóka Jose Mourinho að þeir myndu leyfa því að endurtaka sig nú.

Leikurinn byrjaði þó vel fyrir meistarana því að Pedro Rodriguez kom Barcelona yfir á níttjándu mínútu leiksins með ágætum skoti eftir undirbúning Maxwell.

En heimamenn voru duglegir að láta til sín taka og náði Diego Milito tvívegis að koma sér í ágæt færi án þess þó að færa sér það í nyt. En hann átti eftir að koma meira við sögu og náði að leggja upp mark fyrir Wesley Sneijder ellefu mínútum eftir mark Barcelona.

Hann lagði svo upp annað mark í upphafi síðari hálfleiks, í þetta sinn fyrir Maicon sem skoraði laglegt mark úr erfiðri stöðu.

Það var því víðeigandi að Milito sjálfur myndi skora þriðja mark sinna manna stuttu síðar. Eftir snarpa sókn Inter komst Sneijder í gott skallaferi en boltinn var þó á leiðinni út af þegar að Milito kom boltanum í netið af stuttu færi. Sóknarleikur Inter var afar sannfærandi enda stillti Mourinho upp



**SKORUÐU ÞRÍJÁ** Leikmenn Inter fagna marki Wesley Sneijder, lengst til hægri, gegn Barcelona í gær. NORDIC PHOTOS/APP

sóknjörfu liði með þrjá framherja og Sneijder á miðjunni.

Börsungar gerðu allt sem í þeirra valdi stóð til að skora annað útvallarmark en þó gæti þetta eina sem þeir skoruðu í gær gæti reynst dýrmætt þegar uppi er staðið.

Inter er nú í lykilstöðu og á möguleika að koma sér í úrslitaleik Evrópukeppinnar síðan 1972.

Zlatan Ibrahimovic, leikmaður Barcelona, átti afleitan leik á sínum gamla heimavelli í gær og þá náði Lionel Messi sér ekki á strik frekar en margir aðrir Börsungar.

Sigurvegari kvöldsins var þó stjórninn Jose Mourinho hjá Inter

en hann þarf nú að leita leiða til að stöðva Börsunga á heimavelli þeirra. Liðin mætast þar í næstu viku.

Lið Barcelona þurfti að ferðast með rútu til Milánó þar sem flughefur legið víða niðri í Evrópu. Pep Guardiola sagði að það hefði engu máli skipt. „Við erum nú komnir í undanúrslit og löngunin til að komast í úrslitin ætti að vera öllu öðru yfirsterkara,“ sagði Guardiola.

„Þetta var frábær sigur hjá okkur og sérstaklega var varnarleikurinn góður,“ sagði Milito. „Við gerðum það sem þurfti til að stoppa þá Lionel [Messi] og Zlatan [Ibrahimovic].“

eirikur@frettabladid.is

## ÚRSLIT

### N1-deild kvenna

**Fram - Valur** 24-31 (11-13)  
**Mörk Fram (skot):** Stella Sigurðardóttir 8 (17), Karen Knútsdóttir 7/6 (14/7), Ásta Birna Gunnarsdóttir 3 (4), Pavla Nevarilova 2 (2), Hildur Þorgeirsdóttir 2 (9), Hafdís Hinriksdóttir 1 (1), Guðrún Þóra Háldánsdóttir 1 (1).  
**Valur skot:** Íris Björk Símonardóttir 15/1, Helga Vala Jónsdóttir 1.  
**Hraðaupphlaup:** 3 (Karen, Stella, Hafdís)  
**Fiskuð víti:** 7 (Pavla 5, Hildur, Ásta)  
**Utan vallar:** 4 mín.  
**Mörk Vals (skot):** Hildigunnur Einarsdóttir 6 (10), Kristín Guðmundsdóttir 6 (8), Hrafnhildur Skúladóttir 5 (11/1), Rebekka Rut Skúladóttir 5 (6), Ágústa Edda Björnsdóttir 3 (6), Anna Úrsúla Guðmundsdóttir 3 (4), Brynja Dögg Steinsen 2 (4/3), Íris Ásta Pétursdóttir 1 (3).  
**Valur skot:** Berglind Íris Hansdóttir 13.  
**Hraðaupphlaup:** 1 (Rebekka).  
**Fiskuð víti:** 4 (Rebekka, Anna, Kristín, Íris).  
**Utan vallar:** 6 mín.  
**Dómarar:** Anton Pálsson og Hlynur Leifsson, góðir.

### Meistaradeild Evrópu

**Inter - Barcelona** 3-1  
0-1 Pedro Rodriguez (19.), 1-1 Wesley Sneijder w(30.), 2-1 Maicon (48.), 3-1 Diego Milito (61.).

### Enska B-deildin

**Scunthorpe - Reading** 2-2  
Cylfi Sigurðsson var í byrjunarliði Reading og skoraði síðara mark liðsins úr vitaspyrnu.  
**QPR - Watford** 1-0

### Sænska úrvalsdeildin

**Norrköping - Solna** 111-83  
Þetta var fimmti leikur liðanna í undanúrslitum úrslitakeppinnar. Helgi Már Magnússon skoraði tvö stig fyrir Solna en Norrköping mætti Plannja í úrslitarimmunni um sænska meistaratitilinn.

### Sænska B-deildin

**Hammarby - GIF Sundsvall** 2-1  
Ari Freyr Skúlason var í byrjunarliði Sundsvall en fékk að líta beint rautt spjald á 88. mínútu. Hannes Þ. Sigurðsson kom inn á sem varamaður.  
**Jönköping - Ängelholm** 1-3  
Heiðar Geir Júlíusson kom inn á hjá Ängelholm.

# TOYO TIRES

Sumardekkin færðu hjá okkur!

Vaxtalaus lán frá Visa og Mastercard í allt að 12 mánuði

PROXES CF1  
ÞÆGINDI



PROXES T-R  
SPORT



TOYO 350  
HAGKVÆMNI



Reykjavík  
**NESDEKK**  
Reykjanesbæ

Nýtt og betra  
hjólbarda-verkstæði  
S: 590 2006 / 590 2007

Bílabúð  
**Benna**



# Frábærar sumargjafir

Það verður opið sumardaginn fyrsta frá kl. 11:00–16:00

**Allir krakkar fá nammi í poka í tilefni dagsins!**

# Jói útherji

**síðan 1999**

Ármúla 36 • 108 Reykjavík • Sími 588 1560





Í KVÖLD



STÖÐ 2 KL. 21.00

Grey's Anatomy

Þetta er sjötta sería þessa vinsæla sjónvarpsþáttar sem gerist á skurðstofu Grace-spítalans í Seattle. Þar starfa ungir og bráðefnilegir skurðlæknar, en flókið einkalíf þeirra á það til að gera erfitt starf enn erfiðara. Grey's Anatomy er vinsælasti erlendi þátturinn á Stöð 2 síðustu árin.

VIÐ MÆLUM MEÐ

Life

Skjár einn 21.55

Bandarísk þáttaröð um lögreglumann í Los Angeles sem sat saklaus í fangelsi í 12 ár en leit-ar nú þeirra sem komu á hann sök. Þetta er önnur þáttaröðin um Charlie Crews sem fékk milljónir í skaðabætur og gæti lífað lúxuslífi en ákvað að snúa aftur til starfa í lögreglunni. Í fyrsta þættinum eldist hann við raðmorðingja sem kæfir fórnarlömb sín í kistum sem hann skilur eftir vítt og breitt um borgina.



RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.39 Morgunútvarp hefst	10.13 Trío	18.00 Kvöldfréttir
06.40 Veðurfregnir	11.03 Samfélagið í nærmynd	18.16 Spegillinn
06.50 Bæn	12.00 Hádegisútvarpið	19.00 Endurómur úr Evrópu
07.03 Vítt og breitt	12.20 Hádegisfréttir	20.00 Leynifélagið
07.30 Fréttayfirlit	13.00 Íslensk málækni	20.30 Forboðnar sögur
08.05 Morgunstund með KK	14.03 Tónleikur	21.10 Út um græna grundu
08.30 Fréttayfirlit	15.03 Útvarpsagan: Borg	22.10 Orð kvöldsins
09.00 Fréttir	15.25 Seiður og hélog	22.15 Bak við stjórnurnar
09.05 Okkar á milli	16.05 Víðsjá	23.10 Ellismellir
09.45 Morgunleikfimi	17.00 Fréttir	00.05 Nætturtónar

FM 88,5 XA-Radíó	FM 95,7 FM957	FM 99,4 Útvarp Saga
FM 90,1 Rás 2	FM 96,3 FM Suðurland	FM 102,2 Útvarp Latibær
FM 90,9 Gullbylgjan	FM 96,7 Létt Bylgjan	FM 102,9 Lindin
FM 91,9 Kaninn	FM 97,7 X-ið	FM 105,5 Útvarp Boðun
FM 93,5 Rás 1	FM 98,9 Bylgjan	

EXTRA

- 17.00 The Doctors
- 17.45 Falcon Crest (11:18)
- 18.35 Friends (4:25)
- 19.00 The Doctors
- 19.45 Falcon Crest (11:18)
- 20.35 Friends (4:25)
- 21.00 Fréttir Stöðvar 2
- 21.25 Ísland í dag
- 21.50 Modern Family (12:24)Frábær gamanþáttur um líf þriggja ólíkra en dæmigerðra nútímafjölskyldna. Leiðir þessara fjölskyldna liggja saman og í hverjum þætti lenda þær í hreint drepfyndnum aðstæðum sem samt eru svo skelfilega nálægt því sem við sjálf þekkjum alltof vel.
- 22.15 Bones (11:22)Fimmta serían af spennuþættinum Bones þar sem fylgst er með stórfum Dr. Temperance &quot; Bones&quot; Brennan, réttarmeinafræðings sem kölluð er til ráðgjafar í allra flóknuustu morðmálum.
- 23.00 Entourage (12:12)
- 23.30 Louis Theroux: Behind Bars
- 00.30 Simmi & Jói og Hamborgarabrikkan
- 01.00 Fréttir Stöðvar 2
- 01.50 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

DR 1

10.00 DR Update 10.10 Kontant 10.35 Aftenshowet 11.00 Aftenshowet med Vejret 11.30 Seinfeld 12.00 Det sidste stik 12.30 Hammerslag 13.00 DR Update - nyheder og vejr 13.10 Boogie Mix 14.05 Family Guy 14.30 Splint & Co. 14.55 Minisekterne 15.00 Magnus og Myggen 15.15 Benjamin Bjorn altid noget galt. 15.30 Min farfars rekordbog 16.00 Aftenshowet 16.30 TV Avisen med Sport 17.00 Aftenshowet med Vejret 17.30 Hvad er det værd? 18.00 Manden som loj verden i krig 19.00 TV Avisen 19.25 Penge 19.50 HåndboldOnsdag 20.30 SportNyt 20.40 HåndboldOnsdag 21.20 Onsdags Lotto 21.25 OBS 21.30 Sager der nager 22.00 Am

NRK 1

11.25 Urix 11.45 Duften av nybakt 12.10 Par i hjertet 13.00 NRK nyheter 13.10 Dallas 14.00 Demick 15.00 NRK nyheter 15.10 Bondeknolen 15.40 Oddasat 15.55 Nyheter på tegnspråk 16.00 Forkveld 16.40 Distriktsnyheter 17.00 Dagsrevyen 17.45 FBI 18.15 På tur med Lars Monsen 18.45 Vikinglotto 18.55 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 21 19.40 House 20.25 Migrapolis 21.00 Kveldsnytt 21.15 Lydverket 21.45 Himmelblå 22.30 Skavlan 23.30 Svisj gull

SVT 1

10.05 Åh, Herregud! 10.35 Kvartersdoktor 11.05 Dox. Bananas 13.00 De vilda svanarna 14.00 Rapport 14.05 Gomorron Sverige 14.55 Där ingen skulle tro att någon kunde bo 15.25 AnneMat 15.55 Sportnytt 16.00 Rapport med A-ekonomi 16.10 Regionala nyheter 16.15 Go'kväll 17.00 Kulturmyheterna 17.15 Regionala nyheter 17.30 Rapport med A-ekonomi 18.00 Uppdrag Granskning 19.00 Andra Avenyn 19.45 Trapper happy tv 20.00 True Blood 20.55 X-Games 21.40 Skavlan 22.40 Landet runt

græna ljósið

HVAÐA MYND ÆTLAR ÞÚ AÐ SJÁ Í DAG?

**BÍÓDAGAR 2010**

16. APRÍL - 6. MAÍ Í REGNBOGANUM

NÁNAR Á WWW.GRAENALJOSID.IS

## BESTI BITINN Í BÆNUM



„Besti bitinn í bænum? Það er stórmeistarafjantefli Búllunnar og Bæjarins bestu. Það er bara þannig. Á tímabili lifði ég ekki á öðru en Búllborgurum.“

Jóhann Alfreð úr uppistandshópnum Mið-Ísland.

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

## LÁRÉTT

2. lofttegund, 6. samanburðartenging, 8. ái, 9. rangl, 11. verslun, 12. búpeningur, 14. miklu, 16. í röð, 17. sigað, 18. dá, 20. samtök, 21. engi.

## LÓÐRÉTT

1. erindi, 3. átt, 4. glýja, 5. lúsaegg, 7. kennslubók, 10. ílát, 13. fugl, 15. án, 16. kerald, 19. mun.

## LAUSN

LÓÐRÉTT: 1. vers, 3. sa, 4. ofbirta, 5. ni, 7. námsbók, 10. fat, 13. íða, 15. átt, 18. mók, 20. aa, 21. ákur.  
LÁRÉTT: 2. óson, 6. en, 8. afh, 9. fát, 11. þt, 12. smali, 14. störu, 16. áb, 17. átt, 18. mók, 20. aa, 21. ákur.

**Þú kemst fljótt að!**  
...en þú getur líka pantað tíma

**Rakarastofan Klapparstíg**  
S: 551 3010

## Ingólfur Bjarni slær í gegn í Þýskalandi

Sjónvarpsfréttamaðurinn Ingólfur Bjarni Sigfússon fór fyrir viku til Þýskalands og hugðist eyða dágóðri stund í að kynna sér starfsemi sjónvarpsstöðvarinnar ZDF. Hann var varla fyrir búinn að koma sér makindalega fyrir en að eldgosíð í Eyjafjallajökli lokaði á allar flugsamgöngur í Evrópu og hann var farinn að flytja fréttir af Íslandi í þýsku sjónvarpi við góðan orðstír.

„Týpískt íslenskt, að lenda í einhverju svona,“ segir Ingólfur þegar Fréttablaðið náði tali af honum. Ingólfur talar reiprennandi þýsku og því átti hann ekki í miklum erfiðleikum með að bregðast við þessum óskum frá þýsku

sjónvarpsstöðinni. „Þeirra maður komst ekki til Íslands fyrr en í gær [í fyrradag og þeir urðu að brúa þetta með einhverjum hætti,“ segir Ingólfur.

Sjónvarpsfréttamaðurinn hafði verið á þönum þegar Fréttablaðið náði tali af honum og hafði lítinn tíma fyrir spjall. „Ég vaknaði klukkan fjögur í morgun og mætti þá í morgunsjónvarpið hjá þeim og ræddi um eldgosíð og er núna á leiðinni til Frankfurt til að vera í þýskum spjallþætti hjá ARD sem heitir Bechmann,“ útskýrir Ingólfur sem kvartar þó ekki enda námsferðin virkilega staðið fyrir sínu. „Þetta er alvöru námsferð, maður fær alvöru innsýn í þetta svona.“



HJÁ ÞÝSKA SJÓNVARPINU Ingólfur Bjarni Sigfússon hefur farið á kostum í umfjöllun sinni um eldgosíð á þýsku sjónvarpsstöðinni ZDF.

GÍSLI ÖRN GARÐARSSON: EINN MESTI HEIÐURINN Á FERLINUM

## Setja Faust upp í Young Vic

„Þetta er ein af stóru stundunum,“ segir Gísli Örn Garðarsson en upp-færsla Vesturports og Borgarleikhússins á hinna sígildu sögu um Faust verður fjörutíu ára afmælisssýning leikhússins Young Vic í Lundúnum. Leikhúsið er eitt af þeim stóru á Englandi og því er um að ræða feikilegan heiður fyrir Vesturportsfólki. Við taka nú þrotlausar æfingar á verkinu á ensku og verður enskum tungumálakennara flogið til Íslands til að hafa yfirumsjón með tungumálaæfingunum. Sýningin verður á fjöllum leikhússins í sex vikur og verður sýnt alla daga vikunnar, alls fjörutíu og tvær sýningar en frumsýnt verður 1. október.

Þessi árangur Vesturports og Borgarleikhússins er ekki síst merkilegur í því ljósi að Young Vic-leikhúsið var stofnað sérstaklega til að gefa ungu listafólki á Bretlandseyjum tækifæri til að koma listsköpun sinni á framfæri og vera með það framsækna-asta og frumlegasta sem í gangi er hverju sinni í bresku leikhúslífi. Meðal þeirra sem hafa stigið sín fyrstu skref á fjöllum leikhússins eru stórleikarar á borð við Helen Mirren, Judi Dench, Jude Law, Ian McKellen og Clive Owen og þá má til gamans nefna að hin goðsagnakennda rokkgrúpa The Who hélt vikulega tónleika í húsinu til að æfa fyrir upptökur á meist-arastykki sínu Who's Next. David Lan, leikhússtjóri Young Vic, var viðstaddur frumsýningu Faust hér á landi í janúar og heillaðist af verkinu. „Gísli og Vesturport hafa verið stór hluti af Young Vic undanfarin ár. Okkur þykir mikið til þeirra koma og finnst frábært að fá tækifæri til að vinna með þeim. Ekki skemmir heldur fyrir að áhorfendurnir okkar kunna vel að meta sýningarnar þeirra,“ segir Lan en Vesturport setti upp hina margrómuðu Rómeó og Júlíu í leikhúsinu fyrir átta árum sem



## AFMÆLISSÝNING YOUNG VIC

Gísli Örn Garðarsson segir þetta vera eina af stóru stundunum í sögu Vesturports en samstarfssýning hópsins og Borgarleikhússins um Faust verður fjörutíu ára afmælisssýning leikhússins Young Vic í London. David Lan, leikhússtjóri Young Vic, er feikilega ánægður með að hafa fengið sýninguna á þessum merkilegu tímamótum.

vakti mikla athygli. „Við erum því himinlifandi að hafa fengið bæði Vesturport og Borgarleikhúsið til liðs við okkur og Faust verður miðpunkturinn á afmælisdagskránni okkar.“

Gísli segir að þegar menn haldi upp á svona stórafmæli vilji þeir vanda vel til verka. Því hvíli mikil ábyrgð á herðum leikhópsins sem stendur að Faust. „Það sem gerir þetta óvænt er að við erum íslensk

og það er alveg sama hversu hart við leggjum að okkur í tungumálinu þá breytir það ekki þeirri staðreynd að við erum íslensk. Maður hefði kannski haldið að þeir myndu setja saman einhverja sýningu með meiri sögulegri skírskotun en þetta sýnir kannski best hversu mikill heiður þetta er fyrir okkur. Maður er bara eiginlega í skýjunum.“

freyrigja@frettabladid.is

## FRÉTTIR AF FÓLKI



Íslensku poppstjörnurarnar í **The Charlies** búa sig nú undir að flytjast búferlum til Los Angeles þar sem þær ætla að taka tónlistarbransann með trompi. Stúlkurnar nýta sér netið til kynningarstarfsemi og hafa sett upp aðdáendasiðu á Facebook. Á síðunni geta áhugasamir séð að stúlkurnar hafa komið sér upp nýjum nöfnum fyrir búferlaflutningana. Þannig verður Steinunn Camilla að „Camilla Stones“, Klara Ósk Elíasdóttir heitir „Klara Elias“ og Alma Guðmundsdóttir kallast „Alma Goodman“.

Þær stúlkur í The Charlies eru þó ekkert þær einu sem hafa breytt um nafn á leið sinni til Ameríku. Fyrstur var eflaust Peter Ronson eða Pétur Rögnvaldsson sem lék í Journey to the Center of the Earth fyrir allmörgum áratugum. **Svala Karítas Björgvinsdóttir** er einnig í þesum hópi. Hún heitir nú Svala Kalí sem vísar eflaust til þess að hljómsveitin hennar, Steed Lord, gerir út frá Kaliforníu.

Og Spaugstofan hefur verið á milli tannanna á fólki eftir að hún kvaddi á laugardaginn. Einn þeirra sem hefur tekið upp hanskann fyrir fjórmenningana er **Egill Helgason** en hann segir þá Karl, Pálma, Örn og Sigurð eiga hrós skilið fyrir vandaða þætti. Egill er einn þeirra sem hefur sótt um dagskrárstjóra-stöðu Sjónvarpsins og Spaugstofan á því hæk þar í horni ef fjölmiðlamaðurinn fær starfið.

- hdm / fgg

## Rándýr leigubíll frá Barcelona

„Ég mæli ekki með svona ferðalagi en þetta var bara eina leiðin til að komast heim,“ segir Ágúst Jakobsson kvikmyndagerðarmaður. Eins og Fréttablaðið greindi frá í síðustu viku var Ágúst fenginn til að taka upp auglýsingu með Lionel Messi, besta knattspyrnumanni heims. Auglýsingin er fyrir kínverskt fjármálafrirtæki og var hluti hennar tekinn í Barcelona. Ágúst komst með naumindum þangað áður en flug lagðist af í Evrópu vegna eldgosins í Eyjafjallajökli og hann lenti í miklum vandræðum með að komast heim til London. Það var þó bót í máli að tókurnar með Messi gengu mjög vel.

„Það lá allt flug til London og England niðri, allar lestir voru fullar og ekki var hægt að fá bíla-leigubíla í Barcelona. Við tókum því leigubíl sem breska framleiðslufyrirtækið sem ég var að vinna hjá borgaði,“ segir Ágúst. Leigubílnum deildi hann með fimm vinnufélögum sínum og reikningurinn var þokkalegur; um fjögur þúsund evrur eða tæpar 700 þúsund íslenskar krónur.

„Þetta var Mercedes Benz Vito Mini Van sem var bara þokkalega þægilegur fyrstu tíu tímanum til Parísar en svo var maður alveg búinn að fá hund-leiða á þessari keyrslu,“ segir Ágúst sem komst heim til sín klukkan fjögur um nótt eftir tuttugu



**Á BENSINSTÖÐ Í FRAKKLANDI** Ágúst Jakobsson þurfti að keyra frá Barcelona til London eftir að hafa tekið upp auglýsingu með Lionel Messi. Tökurnar gengu vel en heimferðin var hræðileg að sögn Ágústs.

tíma ferðalag. Á mánudag er svo ráðgert að hann haldi til Peking í Kína til að klára gerð auglýsingarinnar. „Nú er bara spurning hvort ég komist þangað,“ segir Ágúst.

- hdm

**Barnahátíð**  
í Reykjanesbæ

í 5. sinn  
21.-25. apríl  
Sjá nánar  
á barnahatid.is

REYKJANESBÆR  
- heilbrigður bæ!

# 20% afsláttur

af öllum barnavörum:

**Barnafatnaður**

**Barnaskór**

**Barnalínuskautar**

**Barnahjól**

Gildir til sunnudags.

**Við erum í  
sumarskapi!**

## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Rafmagnað andrúmsloft

Það vakti nokkra athygli þegar ritstjóri Kastljóssins, Sigmar Guðmundsson, gagnrýndi samstarfsfélagi sína á Rás 2 og sakaði þá um „hórerí“. Páll Magnússon blandaði sér í þessa umræðu og taldi ummæli Sigmars ekki við hæfi. Útvarpsfólkið var ekki lengi að svara fyrir sig því nýverið las Víðsjár-maðurinn **Haukur Ingvarsson** á Rás 1 Kilju-fólkinu Kolbrúnu Bergþórsdóttur og Agli Helgasyni pistilinn fyrir gagnrýni þeirra á bókina *The Road* sem Hauki fannst ekki sanngjörn.



### Járnið ekki hamrað

Og það vakti mikla athygli þegar skoðanakönnun Fréttablaðsins í mars leiddi það í ljós að Besti flokkur **Jóns Gnarr** fengi tvo menn í borgarstjórn ef gengið yrði til kosninga þá. Margir bjuggust þá við að flokksvélin myndi byrja að mala. En aldeilis ekki. Ekkert nýtt hefur komið inn á vef flokksins, bestiflokkurinn. is, síðan skoðanakönnunin var birt og ljóst að flokkurinn vinnur eftir hinu sígilda hugtaki: „Less is more“.



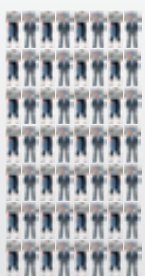
### Endurreisn Íslands 101

Fantaflottur hádegisfyrirlestur bandarísk-svissneska lögfræðingsins dr. Daniels Levins um stjórnarfar og forystu í lýðræðisríkjum var líkastur skyndinámskeiði í endurreisn efnahagslífsins en Levin er kunnur ráðgjafi ríkisstjórna víða um heim sem lent hafa í bankahruni. Á fyrirlesturinn hlýddu meðal annarra Páll Heirsson, formaður rannsóknarnefndar Alþingis, Gunnar Andersen, forstjóri FME, Friðrik Sophusson, Árni Tómasson og Ólafur Ísleifsson, sem allir tengjast Íslandsbanka og kröfuhöfum. Ekki er vítað hvort aðrir bankar hafi átt fulltrúa á fundinum. - jab/- fgg

## Mest lesið VÍSIR.IS

- 1 Maður sem innbyrti stíflueyði enn þungt haldinn
- 2 Lögreglan á Hvolsvelli þakkar fyrir aðstoðina
- 3 Davíð og Halldór réðu ferðinni við bankasöluna
- 4 Fjármálaráðherra gagnrýnir yfirlýsingar Ólafs Ragnars
- 5 Flestir vantreysta Morgunblaðinu og DV

73,8%



23,7%



MORGUNBLAÐIÐ FRÉTTABLAÐIÐ

Fréttablaðið er með 212% meiri lestur en Morgunblaðið.

Allt sem þú þarft...



Meðallestur á töluþá, höfuðborgarsvæðið, 18 - 49 ára. Könnun Capacent í nóvember 2009 - janúar 2010.



ENNEMM / SIA / NM41849

# 5 þúsund vinir þínir eru að bora í nefið núna.

KAUPAUKI  
2x bíó  
2x Domino's  
2x Serrano



LG Viewty  
Útborgun

**0kr.**

Eftirstöðvum dreift á 12 mánuði.\*

2.000 kr. inneign á mán. í 12 mán. fylgir. Staðgreiðsluverð: 29.900 kr.

\*Greiðsludreifingargjald 250 kr. á mánuði.

Athugið að inneign í simatíloðum virkjar ekki vinaafslátt Ring.

Stærsti vindahópur á Íslandi



Skráðu þig á [ring.is](http://ring.is) og fylltu á fyrir 1.990 kr. á mánuði, þar með ertu í stærsta vindahópi á Íslandi og færð 990 kr. til að hringja í fólk í öðrum kerfum.

Síminn

Ring er ný farsímabjónusta á vegum Símans. Fyrir 1.990 kr. áfyllingu á mánuði færðu 1500 mín/SMS á mánuði til að hafa samband við alla innan GSM kerfis Símans og 990 kr. inneign til að hringja í fólk í öðrum kerfum.